SIPSA SOCIEDAD ANONIMA Y FILIALES

Estados financieros consolidados
Al 31 de diciembre de 2009

US$	-	Dólares estadounidenses
MUS$	-	Miles de dólares estadounidenses
$	-	Pesos chilenos
M$	-	Miles de pesos chilenos
UF	-	Unidad de Fomento

Avda. Providencia 329, piso 6
Santiago – Chile
(562) 328 30 00
www.horwathchile.cl

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Santiago, 29 de marzo de 2010
(Con excepción de las Notas 5, 17, 24 y 25, cuya fecha es 7 de abril de 2010)

A los Señores Presidente, Directores y Accionistas de
SIPSA Sociedad Anónima

1. Hemos efectuado una auditoría a los estados consolidados de situación financiera de Sipsa Sociedad Anónima y filiales al 31 de diciembre de 2009 y 2008, al estado consolidado de situación financiera de apertura al 1 de enero de 2008 y de los correspondientes estados consolidados de resultados integrales, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados al 31 de diciembre de 2009 y 2008. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración de Sipsa Sociedad Anónima. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en las auditorías que efectuamos. No hemos auditado los estados financieros de la coligada extranjera indirecta Ultrapetrol (Bahamas) Limited al 31 de diciembre de 2009 y 2008 (Nota 17). Aquellos estados financieros fueron examinados por otros auditores, cuyos informes nos han sido proporcionados. Nuestra opinión aquí expresada, en lo que se refiere a los importes relacionados con dichas inversiones, está basada únicamente en los informes emitidos por esos auditores.

2. Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros consolidados están exentos de representaciones incorrectas significativas. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes e informaciones revelados en los estados financieros consolidados. Una auditoría comprende, también, una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración de la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros consolidados. Consideramos que nuestras auditorías constituyen una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

3. En nuestra opinión, basada en nuestras auditorías y en los informes de otros auditores, los mencionados estados financieros consolidados presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Sipsa Sociedad Anónima y filiales al 31 de diciembre de 2009 y 2008 y al 1 de enero de 2008 y los resultados integrales de sus operaciones, los cambios en el patrimonio, los flujos de efectivo por los años terminados al 31 de diciembre de 2009 y 2008, de acuerdo con Normas de Información Financiera de Chile / Normas Internacionales de Información Financiera.

4. Según se indica en Nota 17, los estados financieros al 31 de diciembre de 2009 de la coligada extranjera Ultrapetrol (Bahamas) Limited no se habían hecho públicos. Por este motivo, nuestro informe de fecha 29 de marzo de 2010 sobre los estados financieros consolidados de Sipsa Sociedad Anónima al 31 de diciembre de 2009, contenía un párrafo referido a la valorización de la inversión en la coligada extranjera indirecta Ultrapetrol (Bahamas) Limited, la cual se había registrado sobre la base de la información de los estados financieros interinos no auditados de esa coligada al 30 de septiembre de 2009. Por este motivo, Sipsa Sociedad Anónima presenta en esta fecha los estados financieros reemitidos al 31 de diciembre de 2009, incorporando en éstos, los efectos de la valorización de la inversión en Ultrapetrol (Bahamas) Limited sobre la base de los estados financieros auditados de dicha sociedad al 31 de diciembre de 2009. En consecuencia, nuestra opinión sobre los estados financieros consolidados de Sipsa Sociedad Anónima y filiales al 31 de diciembre de 2009, aquí presentada, ha sido actualizada.

Patricio Argote Venegas
Rut: 7.982.748-7

SIPSA SOCIEDAD ANONIMA Y FILIALES

INDICE

ESTADO CONSOLIDADO DE SITUACION FINANCIERA CLASIFICADO
ESTADO CONSOLIDADO DE RESULTADOS INTEGRALES
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO
ESTADO CONSOLIDADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS:	Página
1. Información Corporativa	1
2. Resumen de los principios de contabilidad aplicados y bases de presentación	1
3. Transición a las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF)	13
4. Administración del riesgo financiero	18
5. Información de segmentos operativos	20
6. Operaciones discontinuas	22
7. Efectivo y efectivo equivalente	23
8. Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados	23
9. Activos financieros disponibles para la venta	24
10. Activos financieros mantenidos hasta su vencimiento	24
11. Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	25
12. Saldos y transacciones con partes relacionadas	26
13. Inventarios	28
14. Cuentas por cobrar por impuestos	29
15. Propiedades, planta y equipos	29
16. Propiedades de inversión	30
17. Inversión en asociada (coligada)	31
18. Activos intangibles	34
19. Préstamos que devengan intereses	35
20. Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar	35
21. Provisiones	36
22. Otros pasivos corrientes	37
23. Impuesto a la renta e impuestos diferidos	37
24. Patrimonio atribuible a los accionistas comunes	39
25. Ingresos y gastos	41
26. Contingencias y garantías	43
27. Medio ambiente	44
28. Hechos posteriores	44

SIPSA SOCIEDAD ANONIMA Y FILIALES

ESTADOS DE SITUACION FINANCIERA CONSOLIDADOS AL

ACTIVOS	NOTAS	31/12/2009	31/12/2008	01/01/2008
		MUS$	MUS$	MUS$
ACTIVOS CORRIENTES				
Efectivo y equivalentes al efectivo	7	17.872	3.584	6.207
Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados	8	1.209	38	514
Activos financieros disponibles para la venta	9	8.452	9.280	9.280
Activos financieros mantenidos hasta su vencimiento	10	14	2.130	13
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, Neto	11	297	2.572	2.492
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	12	358	346	1.087
Inventarios	13	456	681	794
Pagos anticipados		45	53	84
Cuentas por cobrar por impuestos	14	2.540	999	1.048
Otros activos corrientes		28	-	-
Total activos corrientes		31.271	19.683	21.519
ACTIVOS NO CORRIENTES				
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	11	140	335	884
Inversiones en Asociadas contabilizadas por el método de la participación	17	42.075	57.337	36.221
Activos Intangibles, Neto	18	1.311	1.331	1.276
Propiedades, planta y equipos, Neto	15	702	2.475	3.468
Propiedades de Inversión	16	29.095	31.092	33.468
Activos por impuestos diferidos	23	491	684	490
Cuentas por cobrar por impuestos	14	8	1.020	1.703
Otros activos no corrientes		837	2.623	397
Total activos no corrientes		74.659	96.897	77.907
TOTAL ACTIVOS		105.930	116.580	99.426

PASIVOS Y PATRIMONIO NETO	NOTAS	31/12/2009	31/12/2008	01/01/2008
		MUS$	MUS$	MUS$
PASIVOS CORRIENTES				
Préstamos que devengan intereses	19	15.007	1.049	1.155
Otros pasivos financieros		21	-	-
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar	20	356	4.149	3.248
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	12	21	37	155
Provisiones	21	247	284	283
Cuentas por pagar por impuestos	23	487	269	202
Otros pasivos corrientes	22	43	1.081	371
Ingresos diferidos		-	24	268
Total pasivos corrientes		16.182	6.893	5.682
PASIVOS NO CORRIENTES				
Préstamos que devengan intereses	19	-	731	1.462
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar	20	-	219	444
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	12	775	775	775
Pasivos por impuestos diferidos	23	2.626	2.808	2.062
Ingresos diferidos		13	507	674
Total pasivos no corrientes		3.414	5.040	5.417
PATRIMONIO NETO				
PATRIMONIO NETO ATRIBUIBLE A LOS CONTROLADORES				
Capital emitido	24	34.944	34.944	34.944
Otras reservas	24	44.728	(13.402)	(28.698)
Resultados retenidos	24	(7.849)	67.476	66.506
Total patrimonio neto atribuible a los controladores		71.823	89.018	72.752
PARTICIPACIONES MINORITARIAS	24	14.511	15.629	15.575
Total patrimonio, Neto		86.334	104.647	88.327
TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO		105.930	116.580	99.426

Las Notas adjuntas N°s 1 a 28 forman parte integral de estos financieros consolidados.

SIPSA SOCIEDAD ANONIMA Y FILIALES

ESTADOS CONSOLIDADOS DE RESULTADOS INTEGRALES

	NOTAS	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2009	2008
		MUS$	MUS$
Ingresos ordinarios	25	3.675	15.775
Otros ingresos de operación		48	516
Consumo de materias primas y materiales secundarios		(718)	(7.730)
Gastos de personal	25	(498)	(594)
Depreciación y amortización		(505)	(392)
Otros gastos varios de operación	25	(2.899)	(11.260)
Costos financieros		(240)	(61)
Participación en (pérdidas) ganancias de Asociadas Contabilizadas por el Método de la Participación	17	(6.510)	7.010
Diferencias de cambio		4	(836)
Resultados por unidades de reajuste		66	(422)
Otros ingresos distintos de operación	25	619	597
Otros gastos distintos de los de operación	25	(36)	(417)
Ganancia (pérdida) antes de impuesto a la renta		**(6.994)**	**2.186**
Impuesto a la renta	23	(758)	82
(Pérdida) ganancia de actividades continuadas después de impuesto		**(7.752)**	**2.268**
(Pérdida) ganancia de operaciones discontinuadas (neta de impuesto)		(308)	(93)
(PERDIDA) GANANCIA DEL EJERCICIO		**(8.060)**	**2.175**
		====	=====
(Pérdida) ganancia del ejercicio atribuible a:			
Tenedores de Instrumentos de participación en el patrimonio neto de la Controladora		(7.849)	2.121
Participación Minoritaria	24	(211)	54
(Pérdida) utilidad del ejercicio		(8.060)	2.175
		====	=====
(PERDIDA) GANANCIA POR ACCION			
Acciones comunes:			
Ganancia (pérdida) básicas por acción		(0,0582)	0,01572

SIPSA SOCIEDAD ANONIMA Y FILIALES

ESTADOS CONSOLIDADOS DE RESULTADOS INTEGRALES

(CONTINUACION)

	NOTAS	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2009	2008
		MUS$	MUS$
Estado de otros resultados integrales			
(Pérdida) ganancia		(8.060)	2.175
Otros ingresos y gastos con cargo o abono en el patrimonio neto			
Ajustes por conversión		(973)	1.073
Reserva de cobertura		(8.223)	13.072
Total otros ingresos y gastos integrales del ejercicio		(9.196)	14.145
Ingresos y gastos integrales del ejercicio		(17.256)	16.320
		=====	=====
Ingresos y gastos integrales atribuibles a			
Accionistas mayoritarios		(17.045)	16.266
Participaciones minoritarias		(211)	54
Total ingresos y gastos integrales del ejercicio		(17.256)	16.320
		=====	=====

Las Notas adjuntas N°s 1 a 28 forman parte integral de estos financieros consolidados.

SIPSA SOCIEDAD ANONIMA Y FILIALES

ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO CONSOLIDADO NETO

Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2009 y 2008

	Cambios en el capital emitido	Cambios en otras reservas							
	Capital pagado	Otras reservas	Reserva de conversión	Reserva de cobertura	Reserva futuros dividendos	Cambios en resultados retenidos	Cambios atribuibles a sociedad controladora	Cambios en participaciones minoritarias	Total en patrimonio neto
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Saldos iniciales al 1 de enero de 2009	34.944	7.018	1.073	9.682	(31.175)	67.476	89.018	15.629	104.647
Reclasificación de resultado acumulado	-	-	-	-	67.476	(67.476)	-	-	-
Distribución de dividendos	-	-	-	-	(150)	-	(150)	-	(150)
Resultado de ingresos y gastos integrales	-	-	(973)	(8.223)	-	(7.849)	(17.045)	(211)	(17.256)
Otras variaciones al patrimonio neto	-	-	-	-	-	-	-	(907)	(907)
Saldos al 31 de diciembre de 2009	34.944	7.018	100	1.459	36.151	(7.849)	71.823	14.511	86.334
	=====	====	====	=====	=====	=====	=====	=====	======
Saldos iniciales al 1 de enero de 2008	34.944	7.018	-	(3.390)	(32.326)	66.506	72.752	15.575	88.327
Resultado de ingresos y gastos integrales	-	-	1.073	13.072	-	2.121	16.266	54	16.320
Traspaso de resultados	-	-	-	-	1.151	(1.151)	-	-	-
Saldos al 31 de diciembre de 2008	34.944	7.018	1.073	9.682	(31.175)	67.476	89.018	15.629	104.647
	=====	====	====	=====	=====	=====	=====	=====	======

Las Notas adjuntas N°s 1 a 28 forman parte integral de estos financieros consolidados.

SIPSA SOCIEDAD ANONIMA Y FILIALES

ESTADOS CONSOLIDADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

(Método Indirecto)

	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	
	2009	2008
	MUS$	MUS$
FLUJOS DE EFECTIVO ORIGINADO (UTILIZADO) EN ACTIVIDADES DE LA OPERACION		
(Pérdida) ganancia del ejercicio	(8.060)	2.175
AJUSTES PARA CONCILIAR CON LA GANANCIA (PERDIDA) DE LAS OPERACIONES		
Participación en la ganancia (pérdida) de inversiones contabilizadas por el método de la participación	6.510	(7.010)
Otros incrementos (decrementos) a conciliar con ganancia (pérdida) de operaciones	527	-
Ajustes para conciliar con la ganancia (pérdida) de las operaciones, total	7.037	(7.010)
Ganancia (pérdida) de operaciones	(1.023)	(4.835)
AJUSTES NO MONETARIOS		
Depreciación	505	392
Ganancias (pérdidas) de cambios no realizadas	(69)	1.258
Reconocimiento de provisiones	-	36
Incremento (decremento) en activos por impuestos diferidos	193	(193)
Incremento (decremento) en activos por impuestos diferidos	(182)	746
Otros ajustes no monetarios	(5)	(17)
Total ajustes no monetarios	442	2.222
Flujos de efectivo antes de cambios en el capital de trabajo	(581)	(2.613)
Incremento (decremento) en capital de trabajo en:		
Activos no corrientes y grupos en desapropiación mantenidos para la venta	993	-
Inventarios	27	113
Deudores comerciales y cuentas por cobrar	1.134	469
Pagos anticipados	(11)	29
Instrumentos financieros designados como al valor razonable con cambios en resultado	-	476
Otros activos	3.452	227
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar	(1.764)	809
Ingreso diferido	-	(411)
Impuesto por pagar	392	(82)
Otros pasivos	(3.771)	652
Total incremento (decremento) en el capital de trabajo	452	2.282
Total flujos de efectivo por (utilizados en) operaciones	(129)	(331)

SIPSA SOCIEDAD ANONIMA Y FILIALES

ESTADOS CONSOLIDADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

(Método Indirecto)

(CONTINUACION)

	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2009	2008
	MUS$	MUS$
FLUJOS DE EFECTIVO NETOS ORIGINADOS (UTILIZADOS) EN ACTIVIDADES DE INVERSION		
Importes recibidos por desapropiación de propiedades, planta y equipo	-	115
Importes recibidos por desapropiación de propiedades de inversión	-	2.376
Otros flujos de efectivo de (utilizados en) actividades de inversión	828	-
Incorporación de propiedad, planta y equipo	(6)	(381)
Pagos para adquirir Asociadas	-	(1.007)
Préstamos a empresas relacionadas	2.539	7.838
Otros desembolsos de inversión	-	(683)
Flujos de efectivo netos de actividades de inversión	3.361	8.258
FLUJOS DE EFECTIVO NETOS ORIGINADOS (UTILIZADOS) EN ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO		
Obtención de préstamos	15.001	(9.868)
Préstamos de entidades relacionadas	(1.250)	(1.470)
Pagos de préstamos	(2.061)	8.753
Pago de dividendos por la entidad que informa	(150)	-
Pago de préstamos a entidades relacionadas	-	(7.904)
Pago por intereses clasificados como financieros	240	(61)
Otros flujos de efectivo originados (utilizados) en actividades de financiamiento	(745)	-
Flujos de efectivo netos originados (utilizados) en actividades de financiamiento	11.035	(10.550)
Incremento (decremento) neto en efectivo y equivalentes al efectivo	14.267	(2.623)
Efectos de las Variaciones en las Tasas de Cambio sobre Efectivo y Equivalentes al Efectivo	21	-
Efectivo y Equivalentes al Efectivo, Saldo Inicial	3.584	6.207
Efectivo y Equivalentes al Efectivo, Saldo Final	17.872	3.584

Las Notas adjuntas N°s 1 a 28 forman parte integral de estos financieros consolidados.

SIPSA SOCIEDAD ANONIMA Y FILIALES

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

NOTA 1 – INFORMACION CORPORATIVA

Sipsa Sociedad Anónima, es una sociedad anónima abierta registrada y domiciliada en Chile, se encuentra inscrita en el Registro de Valores con el número 0316 y está bajo la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

Sipsa Sociedad Anónima es un sociedad de inversiones que participa en una amplia gama de actividades, siendo las principales el sector naviero y el inmobiliario.

El sector naviero está definido en tres áreas bien diferenciadas: el transporte de graneles líquidos y sólidos, la operación "Off Shore" de buques que apoyan a plataformas petroleras y el transporte fluvial en la hidrovía que cruza Brasil, Argentina, Paraguay, Uruguay y Bolivia.

El sector inmobiliario está diversificado geográficamente a través de proyectos en desarrollo tanto en Chile como en Argentina.

Sipsa Sociedad Anónima también participa en el sector servicios mediante sus inversiones en Administradora de Franquicias Lomitón Argentina S.A., Operadora Casablanca S.A., e Inversiones La Cantera S.A.

En Nota 5 y 6 se presenta información más detallada de las actividades del grupo consolidado.

Estos estados financieros consolidados han sido aprobados por el Directorio de Sipsa Sociedad Anónima el 7 de abril de 2010.

NOTA 2 – RESUMEN DE LOS PRINCIPIOS DE CONTABILIDAD APLICADOS Y BASES DE PRESENTACION

2.1 General

Los presentes estados financieros consolidados, se presentan en miles de dólares de los Estados Unidos de Norteamérica y se han preparado a partir de los registros de contabilidad mantenidos por Sipsa Sociedad Anónima y sus filiales y han sido preparados (por primera vez) de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (en adelante NIIF), emitidas por el International Accounting Standard Board (en adelante IASB) adoptadas para su utilización en Chile.

Los primeros estados financieros emitidos conforme a NIIF, corresponden al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2009, sin embargo, se han incorporado con fines comparativos los estados financieros del ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2008, preparados de acuerdo a las mismas bases utilizadas en los estados financieros del ejercicio 2009. Esto ha requerido la elaboración de un Balance de apertura al 1 de enero de 2008, preparado conforme a las NIIF vigentes al 31 de diciembre de 2009.

2.2 Responsabilidad de la información, estimaciones y aplicaciones del criterio profesional

La información contenida en estos estados financieros consolidados es de responsabilidad de la Administración del Grupo SIPSA.

La preparación de los estados financieros conforme a NIIF requiere que la Administración de cada Sociedad realice juicios, estimaciones y supuestos que afectan los montos de activos y pasivos, la exposición de los activos y pasivos contingentes en las fechas de los estados financieros y los montos de ingresos y gastos durante cada ejercicio. Por ello, los resultados reales que se observen en fechas posteriores pueden diferir de estas estimaciones.

Estas situaciones se refieren a:

- Deterioro de activos.
- Vidas útiles de propiedad, planta y equipos.
- Valor razonable de instrumentos financieros.
- Provisiones por litigios y otras contingencias.
- Valuación de activos por impuestos diferidos.
- Reconocimiento de ingresos y gastos.
- Valor razonable de las propiedades de inversión.

A pesar de que estas estimaciones se han realizado en función de la mejor información disponible sobre los hechos analizados, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas en próximos ejercicios; lo que se haría de forma prospectiva reconociendo los efectos del cambio de estimación de las correspondientes cuentas de pérdidas y ganancias consolidadas.

Las estimaciones y supuestos relevantes son revisadas regularmente, reconociéndose los cambios en los resultados del ejercicio en que se producen.

2.3 Moneda funcional y de presentación

Los estados financieros consolidados del Grupo Sipsa son presentados en miles de dólares estadounidenses, que es la moneda funcional definida para la Sociedad Matriz.

Cada filial determina su propia moneda funcional independiente de la sociedad matriz, las cuales se presentan a continuación:

Empresas	Moneda funcional
Inversiones Los Avellanos S.A.	Dólar estadounidense
Marítima Sipsa S.A.	Dólar estadounidense
Hazels (Bahamas) Investments	Dólar estadounidense
Operadora Casablanca S.A.	Dólar estadounidense
Inmobiliaria Sipsa S.A.	Pesos chilenos
Inversiones La Cantera S.A.	Pesos chilenos
Constructora e Inmobiliaria Las Ñipas S.A.	Pesos chilenos
Administradora de Franquicias Lomitón S.A.	Pesos chilenos
Inversiones Los Andes S.A.	Dólar estadounidense
Lomito'n Argentina S.A.	Peso argentino
Administradora de Franquicias Lomitón Argentina S.A.	Peso argentino

2.4 Nuevos pronunciamientos de contabilidad

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros consolidados, las siguientes enmiendas, mejoras e interpretaciones a las normas existentes habían sido emitidas por el IASB:

	Modificaciones a Normas y Enmiendas	Fecha de aplicación obligatoria (estados financieros que comienzan en)
Enmienda IFRS 1	Exenciones en la adopción inicial de las IFRS.	1 de enero de 2010
Enmienda IFRS 2	Transacciones con pago basado en la acción y liquidación en caja entre empresas del grupo.	1 de enero de 2010
IFRS 3 (Revisada)	Combinación de negocios.	1 de julio de 2009
Mejora a la IFRS 5	Activos no corrientes mantenidos para la venta y operaciones discontinuadas.	1 de enero de 2010
Mejora a la IFRS 8	Segmentos de operación.	1 de enero de 2010
Enmienda de IAS 1	Presentación de estados financieros.	1 de enero de 2010
Enmienda de IAS 7	Estado de flujos de efectivo.	1 de enero de 2010
IAS 24 (Revisada)	Partes vinculadas.	1 de enero de 2011
IAS 27 (Revisada)	Estados consolidados y separados.	1 de julio de 2009
Enmienda de IAS 32	Clasificación de emisiones de derechos de acciones.	1 de febrero de 2010
Mejora a la IAS 36	Deterioro del valor de los activos.	1 de enero de 2010
Mejora a la IAS 38	Activos intangibles.	1 de enero de 2010
Enmienda de IAS 39	Instrumentos financieros, reconocimiento y medición.	1 de julio de 2009
Enmienda IFRIC 14	Prepago de requisitos mínimos de financiación.	1 de enero de 2011

	Nuevas Normas	Fecha de aplicación obligatoria (estados financieros que comienzan en)
IFRS 9	Instrumentos financieros.	1 de enero de 2013
IFRIC 17	Distribución de activos no monetarios a los propietarios.	1 de julio de 2009
IFRIC 81	Transferencias de activos desde los clientes.	1 de julio de 2009
IFRIC 19	Cancelación de pasivos financieros con instrumentos de patrimonio	1 de julio de 2010

La Administración de la Sociedad estima que la adopción de las Normas, Enmiendas e Interpretaciones, antes descritas, no tendrá un impacto significativo en los estados financieros consolidados de SIPSA y Filiales en el período de su aplicación inicial.

2.5 Bases de preparación, período y declaración de cumplimiento

Los presentes estados financieros consolidados del Grupo SIPSA comprenden el estado de situación financiera al 1 de enero de 2008 (fecha de transición), al 31 de diciembre de 2008 y al 31 de diciembre de 2009 y los estados de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados al 31 de diciembre de 2009 y 2008 y han sido preparados de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera ("NIIF"), las que han sido adoptadas en Chile bajo denominación: Normas de Información Financiera de Chile (NIFCH), y representan la adopción integral, explícita y sin reservas de las referidas Normas Internacionales.

2.6 Bases de consolidación

Estos estados financieros consolidados comprenden los estados financieros de Sipsa Sociedad Anónima y sus filiales e incluyen los activos, pasivos, ingresos, gastos y flujos de efectivo después de eliminar las transacciones entre compañías filiales. Los estados financieros de las filiales son preparados utilizando las mismas políticas contables de la Matriz.

La participación minoritaria representa la proporción de los resultados y activos netos que no son de propiedad del Grupo SIPSA.

Las filiales que forman parte de los estados financieros consolidados son las siguientes:

			Porcentaje de Participación					
			2009			2008		
RUT	Nombre	País de constitución	Directo	Indirecto	Total	Directo	Indirecto	Total
			%	%	%	%	%	%
96.707.950-2	Inversiones Los Avellanos S.A.	Chile	99,979	0,021	100,00	99,979	0,021	100,00
96.820.760-1	Inmobiliaria Sipsa S.A.	Chile	99,99	-	99,99	99,99	-	99,99
96.605.470-0	Inversiones La Cantera S.A.	Chile	99,78	0,22	100,00	99,78	0,22	100,00
96.801.080-8	Administradora de Franquicias Lomiton S.A.	Chile	-	-	-	-	100,00	100,00
99.502.840-9	Administradora de Franquicias Lomiton Argentina (Chile)	Chile	-	100,00	100,00	-	100,00	100,00
96.941.790-1	Marítima Sipsa S.A.	Chile	51,00	-	51,00	51,00	-	51,00
96.610.320-5	Constructora e Inmobiliaria Las Ñipas S.A.	Chile	99,00	1,00	100,00	99,00	1,00	100,00
0-E	Inversiones Los Andes S.A.	Argentina	52,18	-	52,18	52,18	-	52,18
96.813.580--5	Operadora Casablanca S.A.	Chile	99,90	0,10	100,00	99,90	0,10	100,00
0-E	Lomitón Argentina S.A.	Argentina	-	100,00	100,00	- -	100,00	100,00

2.7 Moneda extranjera

a) Saldos y transacciones en moneda extranjera

Las operaciones en moneda extranjera distintas al dólar estadounidense (moneda funcional de la Matriz) son convertidas a la moneda funcional respectiva en la fecha en que se producen. Los activos y pasivos monetarios denominados en monedas extranjeras, distintas del dólar estadounidense, a la fecha de presentación de los estados financieros son convertidos a la moneda funcional a la tasa de cambio a esa fecha.

Las diferencias en moneda extranjera que surgen de la conversión (diferencia de cambios) son reconocidas en los resultados del ejercicio, excepto las que provengan de la reconversión de instrumentos de capital disponibles para la venta, las coberturas de inversiones neta en una operación en el extranjero, o coberturas de flujos de efectivo calificadas, las que son reconocidas directamente en el patrimonio.

Los tipos de cambio al cierre de cada ejercicio respecto del dólar estadounidense, moneda funcional de la Matriz, son los siguientes:

	Tipo de cambio al 31 de diciembre de		Tipo de cambio al 1 de enero
Moneda	2009	2008	de 2008
Pesos chilenos	507,10	636,45	496,89
Unidades de fomento	0,0242	0,0297	0,0253
Pesos argentinos	3,80	3,45	3,15

b) Moneda de consolidación de filiales

Los estados financieros de las filiales, cuya moneda funcional es distinta al dólar estadounidense (moneda funcional de la Matriz), han sido convertidos utilizando el siguiente procedimiento:

- Los activos y pasivos se convierten a la tasa de cambio de cierre de los estados financieros.

- Los ingresos y gastos se convierten a las tasas de cambio de las fechas de las transacciones correspondientes o a la tasa de cambio promedio mensual, cuando ello supone una aproximación razonable.

- Las diferencias de conversión originadas como resultado de la aplicación descrita, se reconocen como un componente separado del patrimonio neto y se presentan en el patrimonio bajo el rubro “Reserva de conversión”.

Se ha reclasificado a resultados acumulados las diferencias de conversión acumuladas al 31 de diciembre de 2007, provenientes de las inversiones en el extranjero conforme lo permite la NIIF 1.

Cuando se venda o disponga, total o parcialmente una sociedad, las diferencias de conversión acumuladas a contar del 1 de enero de 2008, se reconocerán en el estado de resultados simultáneamente con el resultado de esta transacción.

2.8 Compensación de saldos y transacciones

Como norma general en los estados financieros no se compensan ni los activos ni pasivos, ni los ingresos y gastos, salvo en aquellos casos en que la compensación sea requerida o esté permitida por alguna norma y esta presentación sea un reflejo del fondo de la transacción.

Los ingresos o gastos con origen en transacciones que, contractualmente o por imperativo de una norma legal, contemplan la posibilidad de compensación y el Grupo SIPSA tiene la intención de liquidar por su importe neto o de realizar el activo y proceder al pago del pasivo de forma simultánea, se presentan netos en la cuenta de resultados.

2.9 Activos financieros

Los activos financieros (excluidas las inversiones contabilizadas por el método de la participación), se clasifican en las siguientes categorías: A valor razonable con cambios en resultados, Mantenidos hasta su vencimiento, Disponibles para la venta y Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar. La clasificación depende del propósito con el que se adquirieron los activos financieros. La Administración determina la clasificación de sus activos financieros en el momento del reconocimiento inicial.

a) Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados

Los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados, son activos financieros mantenidos para negociar. Un activo financiero se clasifica en esta categoría si se adquiere principalmente con el propósito de venderse en el corto plazo. Estos activos se registran inicialmente al costo y posteriormente su valor se actualiza con base a su valor justo ("valor razonable"), reconociéndose los cambios de valor en resultados.

b) Activos financieros mantenidos hasta su vencimiento

Los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento, son activos financieros con pagos fijos o determinables y vencimiento fijo, que la Administración del Grupo SIPSA tiene la intención positiva y la capacidad de mantener hasta su vencimiento. Estos activos se contabilizan al costo amortizado, correspondiendo éste al valor de mercado inicial, menos las devoluciones del principal efectuadas, más los intereses devengados calculados por el método de la tasa de interés efectiva.

c) Activos financieros disponibles para la venta

Se presentan bajo este rubro los activos financieros que se designan específicamente como disponibles para la venta o aquellos que no clasifican dentro de las categorías anteriores, correspondiendo éstas a inversiones financieras en capital. Estas inversiones se presentan en el estado de situación financiera consolidado por su valor razonable. Las variaciones del valor razonable, se registran con cargo o abono a una cuenta de Reserva del Patrimonio Neto denominada "Activos financieros disponibles para la venta", hasta el momento que se produce la enajenación de estas inversiones, momento en el que el monto acumulado en este rubro referente a dichas inversiones es imputado íntegramente en el estado de resultados. Bajo este rubro la Sociedad presenta al cierre de cada ejercicio inversiones en acciones sin influencia significativa que no tienen cotización bursátil. Al no existir un mercado activo para la inversión en acciones de Chicureo Desarrollos Inmobiliarios S.A., la Sociedad determinó su valor razonable sobre la base de una oferta de compra (Nota 9). Asimismo, se ha optado por la exención optativa de aplicación retroactiva de acuerdo a lo establecido en la NIIF 1, considerando que la Administración ha concluido de su evaluación, que no han ocurrido circunstancias de importancia que pudieran afectar de forma importante el valor razonable de este activo durante los dos últimos años.

d) Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar

Los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar son activos financieros con pagos fijos o determinables que no tienen cotización en un mercado activo. Estas cuentas por cobrar se presentan en Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar en el balance general y se contabilizan inicialmente por el importe de la factura (valor nominal), registrando el correspondiente ajuste por deterioro en el caso de existir evidencia de riesgo de incobrabilidad.

Las cuentas comerciales no se descuentan, debido a que el Grupo SIPSA ha determinado que el cálculo del costo amortizado implícito no presenta diferencias de importancia respecto a los montos facturados (valor nominal) debido a que son en su mayoría de corto plazo y las transacciones no tienen costos significativos.

e) Instrumentos derivados

Los instrumentos financieros derivados son reconocidos a la fecha de suscripción del contrato y revaluados posteriormente a su valor justo a la fecha de los estados financieros. Las utilidades y pérdidas resultantes de la medición a valor justo son registradas en el Estado de Resultados como utilidades o pérdidas por el valor justo de los instrumentos financieros, a menos que el instrumento derivado califique, esté designado y sea efectivo como un instrumento de cobertura.

Para calificar un instrumento financiero derivado como instrumento de cobertura para efectos contables, la Compañía documenta (i) a la fecha de la transacción o en el momento de su designación, la relación entre el instrumento de cobertura y la partida protegida, así como los objetivos y estrategias de la administración de riesgos, (ii) la evaluación tanto a la fecha de suscripción como en una base continua, la efectividad del instrumento utilizado para compensar los cambios en el valor justo o los flujos de caja de la partida protegida.

Una cobertura se considera efectiva cuando los cambios en el valor razonable o en los flujos de efectivo del subyacente directamente atribuibles a riesgo cubierto, se compensan con los cambios en el valor justo o en los flujos de efectivo del instrumento de cobertura.

La porción efectiva del cambio en el valor justo de instrumentos derivados que son designados y califican como coberturas de flujos de caja, se reconocen inicialmente en Reservas de Cobertura de Flujos de Caja en un componente separado del patrimonio. La utilidad o pérdida relacionada con la porción no efectiva es reconocida inmediatamente en el Estado de Resultados. Los montos acumulados en patrimonio son reclasificados a resultados en el mismo ejercicio en que la respectiva exposición impacta el Estado de Resultados. Cuando se tiene la expectativa que una transacción esperada ya no ocurra, la utilidad o pérdida acumulada que exista en patrimonio se reconoce inmediatamente en el Estado de Resultados.

2.10 Existencias

Las existencias se valorizan al menor valor entre el costo de adquisición o producción y el valor neto realizable. El costo se determina por el método del costo promedio ponderado.

El valor neto de realización es el precio de venta estimado en el curso ordinario de los negocios, menos los gastos de distribución y venta. Cuando las condiciones de mercado generan que el costo supere a su valor neto de realización, se registra una provisión por el diferencial del valor. También, cuando es aplicable, se provisionan productos obsoletos o retirados del mercado.

2.11 Propiedades, plantas y equipos

Los activos fijos son medidos a su costo de adquisición neto de su correspondiente depreciación acumulada y de las pérdidas por deterioro, si las hubiere. El costo de estos activos, atribuido a la fecha de transición a las NIIF (1 de enero de 2008), fue determinado en referencia al valor de costo revalorizado según principios de contabilidad generalmente aceptados anteriores (costo depreciado ajustado para reflejar los cambios en el Indice General de Precios al Consumidor – IPC).

Los costos de ampliación, modernización o mejoras que representen un aumento de la productividad, capacidad o eficiencia o una extensión de la vida útil de los bienes, se capitalizan como mayor valor de los mismos.

Los costos de mantenimiento diario de propiedad, planta y equipo son reconocidos en los resultados cuando ocurren.

Las propiedades, plantas y equipos, se deprecian siguiendo el método lineal, mediante la distribución del costo de adquisición de los activos por el valor residual estimado entre los años de vida útil estimada de los elementos. A continuación se presentan los períodos de vida útil utilizados para la depreciación de estos activos:

Activo fijo	Intervalos de vida útil
Construcciones y obras de infraestructura	de 8 a 9 años
Maquinarias y equipos	de 1 a 3 años
Otros activos fijos	de 2 a 3 años

2.12 Propiedades de inversión

Las propiedades de inversión son inmuebles mantenidos con la finalidad de obtener rentas por arriendos, para conseguir plusvalía en la inversión o con el propósito de obtener ganancias en futuras ventas. No está considerado su uso en la producción o abastecimiento de bienes o servicios, así como tampoco para propósitos de uso propio.

Las propiedades de inversión se miden y registran al valor justo, reconociendo los cambios del valor justo en los resultados de cada ejercicio.

2.13 Inversiones en asociadas ("coligadas") contabilizadas por el método de la participación

Una asociada (coligada) es una entidad en la cual el Grupo tiene influencia significativa.

La inversión del Grupo en sus compañías asociadas es contabilizada usando el método de participación. Bajo este método, la inversión se registra inicialmente al costo y se incrementa o disminuye en función de la proporción que se devenga de los resultados del período de la entidad asociada, después de la fecha de adquisición. Cuando ha habido un cambio reconocido directamente en el patrimonio de la asociada, el Grupo reconoce su proporción en el patrimonio.

Cuando la participación del Grupo en las pérdidas de una coligada es igual o superior a su participación en la misma, incluida cualquier otra cuenta a cobrar no asegurada, el Grupo no reconoce pérdidas adicionales, a no ser que haya comprometido obligaciones en nombre de la coligada.

Las ganancias o pérdidas de dilución en coligadas se reconocen en el estado de resultados integrales en el período que ocurren.

Las ganancias no realizadas por transacciones entre el Grupo y sus coligadas, se eliminan en función de su porcentaje de participación. También se eliminan las pérdidas no realizadas, excepto si la transacción proporciona evidencia de pérdida por deterioro del activo que se transfiere.

2.14 Plusvalía comprada ("Goodwill")

Esta plusvalía (Menor valor de inversión) corresponde a la diferencia positiva existente entre el precio pagado en la adquisición de sociedades participadas y el valor razonable de la parte proporcional de los activos, pasivos y pasivos contingentes adquiridos de estas sociedades susceptibles de ser identificados y registrados individualmente en la fecha de adquisición. Esta plusvalía se valora posteriormente por su valor libro menos las pérdidas acumuladas por deterioro y no es amortizable. El deterioro de esta plusvalía es evaluado anualmente o con más frecuencia si se detectan eventos o cambios en las circunstancias que indican que su valor libro puede estar deteriorado.

De acuerdo con lo dispuesto por la NIIF 3, los saldos de Mayores Valores existentes al 1 de enero de 2008 han sido abonados a los resultados acumulados y los generados con posterioridad al 1 de enero de 2008 que no hayan podido ser identificados en su asignación al momento de la adquisición, se abonan directamente a resultados.

2.15 Deterioro de valor de activos no financieros

Las administraciones del Grupo evalúan periódicamente si existen indicadores de deterioro de valor de los activos, de ser así, éste se calcula mediante la comparación del valor libro de los activos a evaluar, con su valor recuperable.

2.16 Pasivos financieros

Las obligaciones con bancos e instituciones financieras se reconocen, inicialmente, por su valor justo, netos de los costos en que haya incurrido en la transacción. Posteriormente, los fondos obtenidos se valorizan por su costo amortizado; cualquier diferencia entre los fondos obtenidos (netos de los costos necesarios para su obtención) y el valor de reembolso, se reconoce en el estado de resultados durante la vida de la deuda de acuerdo con el método del tipo de interés efectivo neto de los costos para su obtención.

2.17 Provisiones

Las provisiones se reconocen si como resultado de un suceso pasado el Grupo posee una obligación legal o implícita que puede ser estimada de forma fiable y es probable una salida de flujos de beneficios económicos para liquidar la obligación.

Las provisiones se valoran por el valor actual de los desembolsos que se espera que sean necesarios para liquidar la obligación usando la mejor estimación de la administración. La tasa de descuento utilizada para determinar el valor actual refleja las evaluaciones actuales de mercado, en la fecha del balance, del valor temporal del dinero, así como el riesgo específico relacionado con el pasivo en particular.

2.18 Ingresos y gastos

Sipsa Sociedad Anónima, cuyo giro es una sociedad de Inversiones, posee un portafolio de activos radicados en distintos sectores económicos en Chile y en el extranjero, destacándose entre ellos los sectores navieros, inmobiliarios y de servicios. Por lo anterior, en ingresos dentro del estado de resultados consolidados se incluyen, entre otros, los ingresos por fletes navieros, de servicios, los efectos de las variaciones en las disposiciones de las inversiones y los resultados devengados de las inversiones en coligadas.

Los ingresos son reconocidos en la medida que sea probable que los beneficios económicos fluyan al Grupo y puedan ser confiablemente medidos, excluyendo descuentos, rebajas y otros impuestos a la venta o derechos. Los ingresos son reconocidos cuando los riesgos y los beneficios significativos de la propiedad de los bienes han sido traspasados al comprador y es probable que se reciban beneficios económicos de la transacción.

Se reconocen los ingresos cuando pueden ser estimados con fiabilidad y en función del grado de realización de la prestación a la fecha de cierre de los estados financieros.

Los ingresos por dividendos de inversiones, sin influencia significativa, se reconocen al momento en que se establece el derecho formal a recibirlos.

Un gasto se reconoce de forma inmediata cuando un desembolso no genera beneficios económicos futuros o cuando no cumple los requisitos necesarios para su registro como activo. Asimismo se reconoce un gasto cuando se incurre en un pasivo y no se registra activo alguno, como puede ser un pasivo por una garantía.

Los ingresos y gastos procedentes de una misma transacción se registran simultáneamente en el estado de resultados.

2.19 Impuesto a la renta e impuesto diferido

El Grupo determina el impuesto a la renta de acuerdo a las disposiciones legales vigentes en cada país.

Los efectos de los impuestos diferidos originados por las diferencias entre el balance tributario y el balance financiero, se registran por todas las diferencias temporales, considerando las tasas de impuestos de cada país que estarán vigentes a las fechas estimadas de reverso.

Los activos por impuestos diferidos sólo se reconocen en el caso que los reversos de las diferencias temporales se considere probable que las entidades consolidadas vayan a tener en el futuro suficientes ganancias fiscales contra las cuales poder hacerlos efectivos.

2.20 Operaciones discontinuas

Una operación discontinuada representa una línea de negocio o zona geográfica, respecto de la cual sus actividades han sido terminadas y existe una manifestación expresa de la administración sobre las mismas. Las suspensiones temporales no se consideran como tal.

El resultado de una operación discontinua se presenta en una línea especial del Estado de Resultados en el año de la suspensión. La presentación es la siguiente:

- Registro de utilidad o pérdida de esa operación en una línea después de impuestos.

- Al clasificar una operación como discontinua, el estado de resultados comparativo es re-expresado como si la operación hubiese sido discontinuada desde el inicio del período comparativo.

2.21 Ganancias por acción

Las ganancias por acción (GPA) se clasifican en Ganancias por acción básica (comunes) y Ganancias por acción diluidas.

Las GPA básicas se calculan dividiendo el resultado atribuible a los accionistas ordinarios del Grupo por el promedio ponderado de acciones ordinarias en circulación durante el ejercicio.

Las GPA diluidas se calculan ajustando el resultado atribuible a los accionistas ordinarios y el promedio ponderado de acciones ordinarias en circulación para efectos de todas las acciones potencialmente diluibles, es decir, convertibles en ordinarias. El Grupo SIPSA no ha realizado ningún tipo de operación de potencial efecto dilusivo que suponga una ganancia por acción diluida diferente del beneficio básico por acción.

2.22 Dividendos

El artículo Nº 79 de la Ley de Sociedades Anónimas de Chile establece que, salvo acuerdo diferente adoptado en la Junta respectiva, por la unanimidad de las acciones emitidas, las sociedades anónimas abiertas deberán distribuir anualmente como dividendo en dinero a sus accionistas, a prorrata de sus acciones o en la proporción que establezcan los estatutos si hubiere acciones preferentes, a lo menos el 30% de las utilidades líquidas de cada ejercicio ("Dividendo Mínimo"), excepto cuando corresponda absorber pérdidas acumuladas provenientes de ejercicios anteriores.

Conforme a las NIIF, al cierre de cada período se determina el monto de la obligación con los accionistas, neta de los dividendos provisorios que se hayan aprobado en el curso del año y se registra el pasivo con cargo a una cuenta incluida en el Patrimonio Neto denominada "Reserva para dividendos propuestos". Conforme a lo anterior, se deberá devengar a lo menos, el dividendo mínimo, si lo hubiere, al cierre de cada período.

Bajo la normativa anterior, estos dividendos no eran registrados hasta la aprobación final en Junta de Accionistas celebrada generalmente en abril del año siguiente.

Los dividendos provisorios y definitivos, se registran como menor "Patrimonio Neto" en el momento de su aprobación por el órgano competente, que en primer término normalmente es el Directorio de la Sociedad, mientras que en el segundo la responsabilidad recae en la Junta General de Accionistas.

2.23 Efectivo y equivalentes de efectivo

El efectivo y equivalentes de efectivo incluye el efectivo en caja, los depósitos a plazo en entidades de crédito, Fondos Mutuos de renta fija y otras inversiones a corto plazo de gran liquidez con un vencimiento original de tres meses o menos y los sobregiros bancarios. En el estado de situación, los sobregiros se clasifican como obligaciones financieras en el pasivo corriente.

Actividades de operación: son las actividades que constituyen la principal fuente de ingresos ordinarios de Sipsa Sociedad Anónima, así como otras actividades que no puedan ser calificadas como de inversión o financiamiento.

Actividades de inversión: son las actividades relacionadas con la adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos a largo plazo y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.

Actividades de financiamiento: son las actividades que producen variaciones en la composición del patrimonio neto y de los pasivos de carácter financiero.

2.24 Segmentos de operación

Los segmentos son componentes identificables del Grupo que provee productos o servicios relacionados (Segmento de negocios) o provee productos o servicios dentro de un ambiente económico particular (Segmento geográfico), que están sujetos a riesgos y devoluciones que son distintos a los de otros segmentos. El formato principal de segmentos de operación del Grupo se basa en los segmentos de negocios.

Los segmentos de negocios se determinan en base a la administración y estructura de presentación interna del Grupo, la que se encuentra diferenciada por el Sector Naviero, Sector Inmobiliario y Sector Servicios.

Los resultados, activos y pasivos por segmentos incluyen ítems atribuibles directamente a un segmento como también a aquellos que pueden ser distribuidos sobre una base razonable.

2.25 Gastos de investigación y desarrollo

Los gastos de investigación y desarrollo se reconocen como un gasto cuando se incurre en ellos. Los desembolsos por estos conceptos durante los ejercicios 2009 y 2008 no son significativos.

2.26 Medio ambiente

Los desembolsos asociados a la protección del medio ambiente se imputan a resultados cuando se incurren, excepto aquellos que pueden ser capitalizados de acuerdo a las NIIF. Durante los ejercicios 2009 y 2008 no hay desembolsos significativos por este concepto.

NOTA 3 – TRANSICION A LAS NORMAS INTERNACIONALES DE INFORMACION FINANCIERA (NIIF)

Los presentes estados financieros consolidados del Grupo Sipsa al 31 de diciembre de 2009, han sido preparados de acuerdo a NIIF. Hasta el 31 de diciembre de 2008, SIPSA Sociedad Anónima y sus filiales prepararon sus estados financieros de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile y normas e instrucciones emitidas por la Superintendencia de Valores y Seguros. Las cifras incluidas en los estados financieros del ejercicio 2008, han sido reconciliadas para ser presentadas con los mismos principios y criterios aplicados para el ejercicio 2009.

De acuerdo a lo anterior, el Grupo SIPSA definió como su período de transición a las NIIF el año 2008, definiendo como período para la medición de los efectos de primera aplicación el 1 de enero de 2008.

Para elaborar los estados financieros consolidados, se han aplicado todas las excepciones obligatorias y algunas de las exenciones optativas permitidas en la aplicación retroactiva de las NIIF, de acuerdo a lo establecido en la NIIF 1.

Los siguientes son los criterios adoptados por el Grupo SIPSA en relación con las alternativas permitidas en la NIIF 1, como parte de su proceso de transición a las Normas Internacionales de Información Financiera:

- Se ha optado por considerar como costo atribuido de los rubros Propiedades, plantas y equipos, el valor libro que éstos tenían al 1 de enero de 2008, considerando su corrección monetaria conforme a principios de contabilidad anteriores, salvo para las propiedades de inversión que han sido medidas a su valor razonable y han sido reclasificadas como tal.

- Se ha adoptado la exención permitida para la aplicación de las NIIF 3 “Combinación de negocios”, de forma prospectiva desde la fecha de transición a las NIIF, de esta forma, no se han replanteados las combinaciones de negocios efectuadas con anterioridad al 1 de enero de 2008.

- Se ha clasificado a resultados acumulados las diferencias de conversión acumuladas provenientes de las inversiones en el extranjero, dejando esta partida anulada a la fecha de transición de las NIIF.

- Se han designado explícitamente los activos financieros.

Las siguientes exenciones a la aplicación retroactiva no son aplicables para el Grupo SIPSA:

a) Beneficios al personal.
b) Instrumentos financieros compuestos.
c) Pagos basados en acciones.
d) Contratos de seguros.
e) Pasivos por restauración o por desmantelamiento.
f) Concesiones de servicios.
g) Arrendamientos.
h) Costos de financiamiento.

a) De acuerdo a lo requerido por la NIIF 1, a continuación se presenta la conciliación entre los saldos de inicio y cierre del patrimonio del ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2008, bajo PCGA en Chile y NIIF:

		Patrimonio neto	
	Referencia	Al 31 de diciembre de 2008	Al 1 de enero de 2008
		MUS$	MUS$
Total patrimonio neto según PCGA anterior en Chile		77.939	75.918
Ajustes:			
Ajuste de la inversión en coligada Ultrapetrol (Bahamas) Limited por efectos producidos por los forward de cobertura	(1)	9.682	(3.390)
Ajuste de la inversión en coligada Ultrapetrol (Bahamas) Limited por efecto del reverso de la amortización del menor valor de inversión	(2)	38	-
Diferencia entre el valor justo y el valor de costo de las propiedades de inversión de la filial ILASA	(3)	4.187	4.518
Ajuste a valor justo de acciones de Chicureo Desarrollos Inmobiliarios S.A.	(4)	(2.602)	(2.602)
Reversa amortización del Menor Valor de Inversión	(5)	2.033	-
Deterioro del Menor Valor de Inversiones	(6)	(1.926)	(1.926)
Impuestos diferidos	(7)	(1.023)	(634)
Deflactación corrección monetaria	(8)	(187)	-
Reconocimiento en resultados acumulados del saldo Mayor Valor de inversiones	(9)	105	805
Reversa amortización Mayor Valor de Inversión	(10)	(710)	-
Ajuste de conversión en filiales	(11)	1.227	-
Deterioro de activo fijo y otros menores		(5)	1
Otros ajustes menores		260	62
Total ajustes netos		11.079	(3.166)
Valor Patrimonio neto según NIIF		89.018	72.752
		=====	=====

b) Conciliación de los resultados integrales consolidado correspondiente al ejercicio 2008 entre Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados en Chile y NIIF

A continuación se muestra la conciliación exigida por NIIF 1 del Estado de resultados del ejercicio 2008:

	Referencia	31/12/2008
		MUS$
Resultado según PCGA anteriores en Chile		1.187
Ajustes para convertir a NIIF:		
Ajuste resultados inversiones en Ultrapetrol (Bahamas) Limited por adopción de NIIF	(2)	38
Reversa amortización de menor valor de inversión	(5)	2.033
Reversa amortización mayor valor de inversión	(10)	(710)
Deflactación corrección monetaria	(8)	(187)
Deterioro de activo fijo		(5)
Impuesto diferido	(7)	(389)
Otros ajustes menores		154
Total ajustes		934
Valor según NIIF		2.121

A continuación se describen los principales ajustes conciliatorios incluidos en los cuadros a) y b) anteriores:

(1) Bajo NIIF las diferencias en el valor justo de los instrumentos de Derivados (forward de cobertura), se registran en una cuenta separada dentro de patrimonio. Bajo Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados en Chile anteriores, este efecto se presentaba en el balance general como resultados no realizados. Lo anterior significó registrar un mayor abono a patrimonio en el ejercicio 2008 de MUS$ 9.682 (cargo de MUS$ 3.390 al 1 de enero de 2008).

(2) Bajo NIIF no se amortiza el menor valor de inversión, estando sólo sujeto a una prueba de pérdida de valor por deterioro. Este ajuste restituye la amortización del Menor Valor de Inversiones realizado bajo Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados en Chile anteriores, de la inversión de Ultrapetrol en Ravencroft.

(3) La filial argentina Inversiones Los Andes S.A. procedió a revaluar las propiedades de inversión a su valor justo. El valor justo de los activos revaluados ha sido determinado mediante tasaciones efectuadas por especialistas independientes. Bajo Principios de Contabilidad Generalmente a Aceptados en Chile anteriores, la revaluación a valor justo no era aceptada.

(4) El reconocimiento a Valor Justo de la inversión en acciones de Chicureo Desarrollos Inmobiliarios S.A. significó reconocer un menor patrimonio para la Sociedad. Bajo Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados en Chile anteriores, estas inversiones se registraban a su valor de costo de adquisición corregido monetariamente.

(5) Bajo NIIF no se amortiza el menor valor de inversión, estando sólo sujeto a una prueba de pérdida de valor por deterioro. Este ajuste restituye la amortización del Menor Valor de Inversiones realizado bajo Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados en Chile desde la fecha de transición, ya que no corresponde amortizarlo si no está deteriorado para efectos de las NIIF, lo anterior ha incrementado el resultado neto del ejercicio 2008, de acuerdo al siguiente detalle:

	MUS$
Menor valor de inversiones en Ultrapetrol (Bahamas) Limited	96
Menor valor de inversiones en Inversiones Los Andes S.A.	11
Menor valor de inversiones en AF Lomitón S.A.	1.646
Menor valor de inversiones en Operadora Huérfanos S.A.	280
	2.033

(6) Bajo NIIF, el cálculo de deterioro se realiza mediante la comparación entre el valor contable y el valor de recuperación del o los activos evaluados. Esto ha reducido el patrimonio de apertura en MUS$ 1.926, de acuerdo al siguiente detalle:

	MUS$
Menor valor de inversiones Administradora de Franquicias Lomitón S.A.	(1.646)
Menor valor de inversiones Operadora Huérfanos S.A.	(280)
Total	(1.926)

(7) El reconocimiento de impuestos diferidos originados por aquellos ajustes conciliatorios a las NIIF que crean diferencias temporales entre las bases financieras y tributarias, de acuerdo al siguiente detalle:

	31/12/2008	01/01/2008
	MUS$	MUS$
Ajuste valor justo propiedades de inversión Inversiones Los Andes S.A.	(1.465)	(1.076)
Ajuste a valor justo de inversión en Chicureo Desarrollos Inmobiliarios S.A.	442	442
	(1.023)	(634)

(8) Para las filiales con Moneda Funcional pesos chilenos, se ha deflactado la corrección monetaria de los activos y pasivos no monetarios y el patrimonio. Se exceptúa de lo anterior, las cuentas del activo fijo, ya que se ha optado por la exención establecida en la NIIF 1. Asimismo, no se ha deflactado el capital pagado conforme a lo señalado en Oficio Circular Nº 456 de la Superintendencia de Valores y Seguros.

(9) Reconocimiento en resultado acumulado del saldo del mayor valor de inversiones existentes al 1 de enero y 31 de diciembre de 2008, de acuerdo al siguiente detalle:

	31/12/2008	01/01/2008
	MUS$	MUS$
Operadora Casablanca S.A.	-	12
Administradora de Franquicias Lomitón S.A.	-	305
Administradora de Franquicias Lomitón Argentina S.A.	-	383
Ultrapetrol (Bahamas) Limited	105	105
Total	105	805
	====	====

Al 31 de diciembre de 2008 bajo normas locales, se amortizó el 100% del mayor valor de Administradora de Franquicias Lomitón Argentina S.A., Administradora de Franquicias Lomitón S.A. y Operadora Casablanca S.A.

(10) Se reversó la amortización del mayor valor de inversiones que fue contabilizada en el ejercicio 2008 bajo Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados en Chile anteriores, cuyo detalle es el siguiente:

	MUS$
Operadora Casablanca S.A.	(12)
Administradora de Franquicias Lomitón S.A.	(305)
Administradora de Franquicias Lomitón Argentina S.A.	(384)
Ultrapetrol (Bahamas) Limited	(9)
	(710)
	====

(11) El reconocimiento de los ajustes de conversión provenientes de las filiales cuya moneda funcional es distinta de la moneda funcional de Sipsa Sociedad Anónima.

NOTA 4 – ADMINISTRACION DEL RIESGO FINANCIERO

SIPSA Sociedad Anónima es una sociedad de inversiones que posee tres áreas de negocios: naviero, servicios e inmobiliario. El negocio naviero está compuesto por las filiales Inversiones Los Avellanos S.A. y Hazels (Bahamas) Investments quienes a su vez participan en Ultrapetrol (Bahamas) Limited, a través de las cuales SIPSA posee un 16,31863% de las acciones, además, SIPSA Sociedad Anónima posee la filial Marítima Sipsa S.A., cuyo contrato con ENAP terminó en el segundo semestre del 2007 y se encuentra en la búsqueda de nuevos negocios. El área de servicios está compuesta por Administradora de Franquicias Lomitón en Chile y Argentina. En el área inmobiliaria, SIPSA Sociedad Anónima participa a través de distintas sociedades en megaproyectos inmobiliarios en las afueras de Buenos Aires, Argentina y Santiago de Chile.

El riesgo financiero de Sipsa Sociedad Anónima se ve influenciado por el bajo flujo proveniente de sus filiales y coligadas, la baja liquidez de los títulos accionarios y el relativamente bajo promedio anual del volumen diario transado.

Las políticas y los sistemas de administración de riesgo se revisan regularmente a fin de que reflejen los cambios en las condiciones de mercado y en las actividades del Grupo.

Riesgo de crédito

El riesgo de crédito es el riesgo de pérdida financiera que enfrenta el Grupo si un cliente o contraparte en un instrumento financiero no cumple con sus obligaciones contractuales.

Respecto del riesgo asociado a los clientes, estos son administrados de acuerdo a las políticas y procedimientos definidas por la Compañía. Al otorgar crédito a clientes, estos son evaluados crediticiamente de manera de reducir los riesgos de no pago. Los créditos otorgados son revisados periódicamente de manera de aplicar los controles definidos por las políticas de la Compañía y monitorear el estado de las cuentas pendientes por cobrar.

Riesgo de liquidez

El riesgo de liquidez es el riesgo que el Grupo no pueda cumplir con sus obligaciones financieras a medida que vencen.

El enfoque del Grupo para administrar la liquidez es asegurar, en la mayor medida posible, que siempre contará con la liquidez suficiente para cumplir con sus obligaciones, sin incurrir en costos adicionales o arriesgar la reputación del Grupo.

La Sociedad mantiene una política de liquidez, consistente en la administración permanente del capital de trabajo, monitoreando el cumplimiento de los compromisos de pago por parte de sus deudores y validando el cumplimiento de la política de pago.

La política definida para mitigar los efectos de crédito busca que las fuentes de financiamiento tengan una estructura balanceada entre corto y largo plazo, y estén de acuerdo a los flujos que genera cada una de las empresas del Grupo.

Periódicamente la Sociedad estima las necesidades de liquidez para cada período, entre los montos de efectivo a recibir (saldos por cobrar a clientes, dividendos, etc.), los egresos respectivos de la Sociedad (comerciales, financieros, etc.) y los montos de efectivo disponibles, de manera de recurrir a financiamientos externos de corto plazo en la menor medida posible.

La Compañía cuenta con una generación de flujo operacional estable, que sumado a sus líneas de crédito vigentes, le permiten cubrir sus eventuales requerimientos de caja.

Riesgo de mercado

El riesgo de mercado es el riesgo de que cambios en los precios de mercado, por ejemplo en las tasas de cambio, tasas de interés o precios de patrimonio, afecten la utilidad del Grupo o el valor de los instrumentos financieros y/o inventarios para la venta que mantiene.

El objetivo de la administración del riesgo de mercado es administrar y controlar las exposiciones a este riesgo dentro de parámetros razonables y al mismo tiempo optimizar la rentabilidad.

Riesgo de inversiones financieras

Es el riesgo asociado a los instrumentos financieros para la inversión de los excedentes de caja, es administrado por la Gerencia General, en virtud de la política de inversiones existente en la Compañía. Esta política resguarda el retorno de las inversiones, al invertir los excedentes en instrumentos de bajo riesgo, de esa forma se limita el nivel de volatilidad de los otros tipos de inversiones.

Riesgo de tasa de interés

La política de financiamiento de la Sociedad busca reducir los riesgos asociados a las variaciones que puedan presentarse en sus resultados financieros, debido a los cambios abruptos en las tasas de mercado.

Una vez determinadas las necesidades de financiamiento y realizadas las estimaciones de las posibles variaciones que podrían afectar el desempeño de la Sociedad, la volatilidad de este riesgo es reducida mediante la contratación de pasivos con tasas fijas, o en su defecto, y si fuese necesario, mediante el uso de derivados financieros que cambian tasas variables por fijas.

Riesgo de tipo de cambio

La Sociedad registra sus estados contables en dólares ya que su mayor inversión está en una sociedad cuya moneda funcional es el dólar y la mayor parte de sus ingresos y egresos son en esa moneda. Sin perjuicio de lo anterior, las variaciones de tipo de cambio pueden tener efectos en los resultados al tener que incurrir en gastos en moneda nacional, por lo anterior, la exposición al dólar se minimiza, manteniendo un adecuado balance de activos y pasivos en la misma moneda.

Cuando es necesario, se puede recurrir a instrumentos derivados a objeto de producir el adecuado balance de riesgo de tipo de cambio.

NOTA 5 – INFORMACION DE SEGMENTOS OPERATIVOS

El Grupo incluye los siguientes principales segmentos de negocios:

- Naviero: este sector está definido en áreas bien diferenciadas, las cuales son el transporte de graneles líquidos y sólidos, la operación Off Shore de buques que apoya a plataformas petroleras, el transporte fluvial en la hidrovía que cruza Brasil, Argentina, Paraguay, Uruguay y Bolivia. Sipsa Sociedad Anónima participa en este segmento a través de sus filiales, Marítima Sipsa S.A., Hazels (Bahamas) Investments e Inversiones Los Avellanos S.A. y a través de estas dos últimas filiales participa de la coligada extranjera Ultrapetrol (Bahamas) Limited, sociedad que cotiza en la bolsa de Nueva York.

- Inmobiliario: este sector está diversificado geográficamente a través de proyectos en desarrollo tanto en Chile como en Argentina. Sipsa participa en este segmento a través de las filiales Inversiones Los Andes S.A., Constructora e Inmobiliaria Las Ñipas S.A., Inmobiliaria Sipsa S.A. y Piedra Roja Desarrollos Inmobiliarios S.A.

- Servicios: orientado a la administración de Franquicias Lomitón en Chile y Argentina. Sipsa Sociedad Anónima participa en este segmento a través de Administradora de Franquicias Lomitón S.A., Administradora de Franquicias Lomitón Argentina S.A., Operadora Casablanca S.A. y Lomitón Argentina S.A. Con fecha 29 de enero de 2009, el Grupo Sipsa vendió la totalidad de las acciones de Administradora de Franquicias Lomitón S.A. En el mes de diciembre se descontinuó la operación en Argentina del local ubicado en el centro comercial Unicenter.

- Inversiones: Esta área de negocios está representada por Sipsa Sociedad Anónima e Inversiones La Cantera S.A.

A continuación se presenta el estado de resultados de Sipsa Sociedad Anónima, de acuerdo a las revelaciones requeridas por la NIIF 8:

	Ejercicio 2009				
	Naviero	Inmobiliario	Servicios	Inversiones	Total
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
OPERACIONES CONTINUAS					
Ingresos ordinarios	700	2.492	-	483	3.675
Otros ingresos de operación	-	48	-	-	48
Consumo de materias primas y materiales secundarios	-	(718)	-	-	(718)
Gastos de personal	-	(288)	-	(210)	(498)
Depreciación y amortización	-	(488)	-	(17)	(505)
Otros gastos varios de operación	(883)	(797)	(86)	(1.133)	(2.899)
Costos financieros	(2)	(87)	-	(151)	(240)
Participación en ganancias (pérdidas) de Asociadas Contabilizadas por el Método de la Participación	(6.510)	-	-	-	(6.510)
Diferencias de cambio	67	(159)	(739)	835	4
Resultados por unidades de reajuste	-	(26)	62	30	66
Otros ingresos distintos de los de operación	377	92	20	130	619
Otros gastos distintos de los de operación	-	(4)	(4)	(28)	(36)
Ganancia (pérdida) antes de impuesto a la renta	(6.251)	65	(747)	(61)	(6.994)
Impuesto a la renta	(2)	(560)	-	(196)	(758)
Ganancia (pérdida) de actividades continuadas después de impuesto	(6.253)	(495)	(747)	(257)	(7.752)
Ganancia (pérdida) de operaciones discontinuadas (neta de impuesto)	-	-	(308)	-	(308)
GANANCIA (PERDIDA) DEL EJERCICIO	(6.253)	(495)	(1.055)	(257)	(8.060)
	====	====	====	====	====

	Ejercicio 2008				
	Naviero	Inmobiliario	Servicios	Inversiones	Total
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
OPERACIONES CONTINUAS					
Ingresos ordinarios	-	4.094	11.609	72	15.775
Otros ingresos de operación	-	32	26	458	516
Consumo de materias primas	-	(1.840)	(5.890)	-	(7.730)
Otros gastos varios de operación	(211)	(883)	(7.564)	(2.602)	(11.260)
Otros gastos distintos de los de operación	-	(252)	(161)	(4)	(417)
Depreciaciones y amortizaciones	-	(392)	-	-	(392)
Gastos de personal	(294)	(300)	-	-	(594)
Costos financieros	(1)	(5)	(47)	(82)	(135)
Ingresos financieros	74	-	-	-	74
Resultado en empresas relacionadas	7.010	-	-	-	7.010
Diferencia de cambio	724	(41)	(179)	(1.340)	(836)
Reajustes	-	102	(413)	(111)	(422)
Otros ingresos distintos de los de operación	483	114	-	-	597
Ganancia (pérdida) antes de impuesto a la renta	7.785	629	(2.619)	(3.609)	2.186
Impuesto a la renta	-	(78)	(31)	191	82
Ganancia (pérdida) de actividades continuadas después de impuesto	7.785	551	(2.650)	(3.418)	2.268
Ganancia (pérdida) de operaciones discontinuadas (neta de impuesto)	-	-	-	(93)	(93)
GANANCIA (PERDIDA) DEL EJERCICIO	7.785	551	(2.650)	(3.511)	2.175
	====	====	====	====	=====

El detalle de los ingresos de los ejercicios 2009 y 2008, de acuerdo a los segmentos es el siguiente:

	2009			2008		
Sectores	Venta Nacional	Venta extranjera	Total	Venta nacional	Venta extranjera	Total
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Naviero	447	253	700	-	-	-
Inmobiliario	-	2.492	2.492	-	4.094	4.094
Servicios	-	-	-	11.609	-	11.609
Inversiones	483	-	483	72	-	72
Total	930	2.745	3.675	11.681	4.094	15.775
	====	====	====	=====	====	=====

Con fecha 29 de enero de 2009 Sipsa Sociedad Anónima y sus filiales Administradora de Franquicias Lomitón Argentina S.A., Inmobiliaria Sipsa S.A. y Operadora Casablanca S.A. han vendido la totalidad de la participación que detentaban en la Sociedad Administradora de Franquicias Lomitón S.A. (AFL) y sus filiales.

NOTA 6 – OPERACIONES DISCONTINUAS

En diciembre del año 2009, la filial Argentina Lomitón Argentina S.A. cerró el local ubicado en el centro comercial Unicenter.

Conforme a NIIF 5, los resultados de esta Sociedad se presentan en una línea especial bajo el rubro resultado de operaciones descontinuadas. Para efectos comparativos, el estado de resultado del año 2008 ha sido re-expresado como si la operación hubiese sido descontinuada desde el 1 de enero de 2008.

Los resultados de Lomitón Argentina S.A. para los ejercicios 2009 y 2008 se presentan a continuación:

	2009	2008
	MUS$	MUS$
Ingresos ordinarios	555	813
Otros ingresos de explotación	-	3
Consumo de materias primas	(252)	(368)
Gastos de personal	(262)	(194)
Depreciaciones y amortizaciones	(38)	(39)
Otros gastos varios de operación	(278)	(268)
Costos financieros de actividades no financieras	(33)	(40)
Pérdida antes de impuesto renta	(308)	(93)
Impuesto renta	-	-
Pérdida después de impuesto renta	(308)	(93)

Los activos y pasivos de Lomitón Argentina S.A. al 31 de diciembre de 2009 y 2008, son los siguientes:

ACTIVOS	2009	2008
	US$	US$
Activos corrientes		
Efectivo y efectivo equivalente	245	63
Deudores por ventas y otras cuentas por cobrar	6	10
Existencias	-	6
Cuentas por cobrar por impuestos	5	7
Otros activos	29	6
Cuentas por cobrar por impuestos	8	39
Activos intangibles	-	16
Propiedad, planta y equipos	14	41
Otros activos no corrientes	-	4
Total activo	307	192

PASIVOS Y PATRIMONIO	2009	2008
	US$	US$
Pasivos corrientes		
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar	58	49
Provisiones	193	85
Cuentas por pagar por impuestos	30	50
Otros pasivos	13	19
Cuentas por pagar por impuestos	12	15
Patrimonio neto		
Capital pagado	3.417	3.083
Resultados acumulados	(3.104)	(3.010)
Diferencia de conversión	(4)	(6)
Pérdida del ejercicio	(308)	(93)
Total patrimonio neto	1	(26)
Total pasivo y patrimonio	307	192

NOTA 7 – EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE

La composición del efectivo y efectivo equivalente es la siguiente:

	31/12/2009	31/12/2008	01/01/2008
	MUS$	MUS$	MUS$
Efectivo en caja	43	940	4.827
Saldos en bancos	2.838	2.644	1.384
Depósitos a plazo con vencimientos a menos de 90 días	15.001	-	-
Efectivo y efectivo equivalente	17.882	3.584	6.211
Sobregiros contables	(10)	-	(4)
Total efectivo y efectivo equivalente	17.872	3.584	6.207
	=====	====	====

La información detallada del depósito a plazo es la siguiente:

Moneda	:	Dólares de los Estados Unidos.
Banco	:	Security.
Fecha de inversión	:	28/12/2009.
Plazo	:	7 días con renovación automática.
Tasa inicial incentivo	:	0,00972% por 7 días.
Tasa a contar de segunda renovación	:	0,1% anual (sujeta a cambio de mercado)
Restricciones	:	Rescate sin pérdida de intereses si es al vencimiento. En caso de rescate anterior a la fecha de vencimiento, de debe informar al Banco con tres días de anticipación, indicando la intención de rescate y renuncia a los intereses.

NOTA 8 – ACTIVOS FINANCIEROS A VALOR RAZONABLE CON CAMBIOS EN RESULTADOS

La composición del rubro es la siguiente:

	Corrientes		
	31/12/2009	31/12/2008	01/01/2008
	MUS$	MUS$	MUS$
Acciones	7	6	32
Cuotas de Fondos Mutuos	1.202	32	482
Total	1.209	38	514
	====	====	====

Acciones:

RUT	Nombre Sociedad	Número de acciones	Porcentaje de participación
			%
97.622.460-6	Inmobiliaria Pastene S.A.	1	1,0000
93.065.000-5	Sociedad Pesquera Coloso S.A.	5.672	0,0029
0-E	Global Telesystems	10.000	0,0000
0-E	Scient Inc.	350	0,0000
0-E	Asia Pulp & Paper	28.000	0,0000
0-E	Interpool Corporation	1	0,0000
0-E	AT Home Corp.	6.000	0,0000

NOTA 9 – ACTIVOS FINANCIEROS DISPONIBLES PARA LA VENTA

Bajo este rubro se presentan las siguientes inversiones en acciones valorizadas de acuerdo al criterio descrito en Nota 2.9 c):

		Nº de acciones					
	Participación	31/12/2009	31/12/2008	01/01/2008	31/12/2009	31/12/2008	01/01/2008
	%				MUS$	MUS$	MUS$
Acciones de Chicureo Desarrollos Inmobiliarios S.A.	7,86	7.444.226	7.444.226	7.444.226	8.452	9.280	9.280
Total		7.444.226	7.444.226	7.444.226	8.452	9.280	9.280
		=======	=======	=======	====	====	====

Estas acciones fueron vendidas el 16 de marzo de 2010 (Nota 28 a).

NOTA 10 –ACTIVOS FINANCIEROS MANTENIDOS HASTA SU VENCIMIENTO

La composición de este rubro es la siguiente:

	31/12/2009	31/12/2008	01/01/2008
	MUS$	MUS$	MUS$
Depósitos a plazo con vencimiento a más de 90 días	14	2.130	13
Total otros activos financieros corriente	14	2.130	13
	====	====	===

NOTA 11 – DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR

a) La composición de este rubro es la siguiente:

	Total corriente			Total no corriente		
Rubro	31/12/2009	31/12/2008	01/01/2008	31/12/2009	31/12/2008	01/01/2008
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Documentos por cobrar	49	-	-	-	-	-
Deudores por ventas	102	2.334	2.066	140	241	458
Deudores varios	146	238	426	-	94	426
Total	297	2.572	2.492	140	335	884

	Total corriente			Total no corriente		
Sector	31/12/2009	31/12/2008	01/01/2008	31/12/2009	31/12/2008	01/01/2008
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Servicio	6	776	1.009	-	94	426
Inmobiliario	138	1.621	1.288	140	241	458
Inversiones	153	159	130	-	-	-
Marítimo	-	16	65	-	-	-
Total	297	2.572	2.492	140	335	884

b) El detalle de la antigüedad de las cuentas por cobrar es el siguiente:

- Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar Corrientes (neto):

	Vigentes			Vencidas Entre 0 a 3 meses		
Rubro	2009	2008	2007	2009	2008	2007
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Documentos por cobrar	49	-	-	49	-	-
Deudores por venta	102	2.334	2.066	102	-	-
Deudores varios	146	238	426	146	-	-
Total	297	2.572	2.492	297	-	-

- Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar no corrientes (neto):

	Vigentes			Vencidas Entre 0 a 3 meses		
Rubro	2009	2008	2007	2009	2008	2007
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Deudores por ventas	140	241	458	140	-	-
Documentos por cobrar	-	-	-	-	-	-
Deudores varios	-	94	426	-	-	-
Total	140	335	884	140	-	-

Los saldos incluidos en este rubro no devengan intereses. No existen restricciones a la disposición de estas cuentas por cobrar.

c) De acuerdo al análisis realizado por la administración, no existe deterioro de los deudores comerciales y de otras cuentas por cobrar.

NOTA 12 – SALDOS Y TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

Las transacciones y saldos entre la Compañía y sus Filiales, corresponden a operaciones habituales en cuanto a su objeto y condiciones. Estas transacciones han sido eliminadas en el proceso de consolidación y no se desglosan en esta nota.

a) Cuentas por cobrar a entidades relacionadas:

Los saldos por cobrar con partes relacionadas son los siguientes:

RUT	Sociedad	Relación	Moneda	Total corrientes 31/12/2009	Total corrientes 31/12/2008	Total corrientes 01/01/2008
				MUS$	MUS$	MUS$
96.963.980-7	Inversiones Transoceánica S.A.	Director común	UF	258	243	267
96.622.460-6	Inmobiliaria Pastene S.A.	Director común	UF	86	70	82
96.516.280-1	Inversiones La Araucana S.A.	Accionista	UF	-	-	24
96.717.420-6	Corporación Navegación Mundial S.A.	Accionista común	UF	11	30	711
91.988.000-7	Inmobiliaria Desarrollo Industrial S.A.	Relacionada filial	UF	2	2	2
96.924.990-1	Inversiones La Rinconada S.A.	Accionista	UF	1	1	1
				358	346	1.087

b) Cuentas por pagar a entidades relacionadas:

Los saldos por pagar con partes relacionadas son los siguientes:

RUT	Sociedad	Relación	Moneda	Total corrientes 31/12/2009	Total corrientes 31/12/2008	Total corrientes 01/01/2008	Total no corrientes 31/12/2009	Total no corrientes 31/12/2008	Total no corrientes 01/01/2008
				MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
O-E	Ultrapetrol S.A.	Coligada	US$	-	-	149	-	-	-
O-E	Oceanmarine S.A.	Relacionada con coligada	US$	3	3	3	-	-	-
93.065.000-5	Sociedad Pesquera Coloso S.A.	Director común	$	16	34	3	-	-	-
96.717.420-6	Corporación Navegación Mundial S.A.	Accionista común	US$	2	-	-	-	-	-
78.439.190-6	Inversiones Aniwest Ltda.	Relacionada con filial	US$	-	-	-	304	304	304
96.757.030-3	Inmobiliaria Socovesa Santiago S.A.	Relacionada con filial	US$	-	-	-	304	304	304
77.201.090-7	Asesoría e Inversiones Pucará Ltda.	Relacionada con filial	US$	-	-	-	167	167	167
				21	37	155	775	775	775

Los saldos y transacciones tanto de las cuentas por cobrar como por pagar entre entidades relacionadas son por operaciones normales del giro, los cuales no devengan intereses, salvo el préstamo efectuado el año 2008 a Ultrapetrol.

c) Transacciones con partes relacionadas:

Las principales transacciones y sus efectos en el Estado Integral de Resultados con partes relacionadas durante los ejercicios 2009 y 2008 son las siguientes:

RUT	Sociedad	Naturaleza de la relación	Descripción de la transacción	31/12/2009 Monto	31/12/2008 Monto
				MUS$	MUS$
0-E	Ultrapetrol (Bahamas) Limited	Coligada	Préstamo de Sipsa a Ultrapetrol	-	7.838
			Interés préstamo de Sipsa a Ultrapetrol	-	66
			Pago préstamo de Ultrapetrol a Sipsa	-	7.904
			Marítima Sipsa paga factura a Ultrapetrol	-	149
96.767.420-6	Corporación de Navegación Mundial S.A.	Accionista común	Cornamusa paga a Marítima Sipsa cuenta corriente	-	953
			Marítima Sipsa paga gastos de Cornamusa	-	255
			Sipsa paga gastos de Cornamusa	366	115
			Cornamusa paga a Sipsa cuenta corriente	389	90
			Efecto variación T/C	-	8
96.963.980-7	Inversiones Transoceánica S.A.	Director común	Pago de gastos de Transoceánica	7	18
			Transoceánica paga a Sipsa cuenta corriente	42	-
			Efecto variación T/C	37	42
96.622.460-6	Inmobiliaria Pastene S.A.	Director común	Pago de gastos de Pastene	1	-
			Efecto variación T/C	15	12
96.516.280-1	Inversiones La Araucana S.A.	Accionista	Araucana paga a Marítima Sipsa cuenta corriente	-	21
			Sipsa traspasa a cuenta corriente Araucana	6	79
			Araucana paga a Sipsa cuenta corriente	5	49
			Efecto variación T/C	1	33
96.773.700-3	Fitz roy S.A.	Accionista	Sipsa traspasa a cuenta corriente Fitz Roy	1	3
			Fitz Roy paga a Sipsa cuenta corriente	1	3
96.774.110-8	Río Venado S.A.	Accionista	Sipsa traspasa a cuenta corriente Río Venados	7	23
			Río Venados paga a Sipsa cuenta corriente	7	19
			Efecto variación T/C	-	4
93.065.000-5	Sociedad Pesquera Coloso S.A.	Director común	Gastos Depto. Acciones	61	45
			Sipsa paga factura a Coloso	86	15
			Efecto variación T/C	6	1
79.806.660-9	Barros & Errázuriz Abogados Ltda.	Director	Asesorías	66	69
78.276.870-0	Asesorías CFC Ltda.	Director	Contrato arriendo con Sipsa	15	17

- Remuneraciones del personal clave de la Gerencia:

  Compensaciones al personal directivo y administración clave:

Remuneraciones recibidas por el personal clave de la gerencia y dirección	2009	2008
	MUS$	MUS$
Remuneraciones y gratificaciones	171	225
Dieta	197	169
Participación en utilidades	-	11
Comité de Directores	3	4
Total	371	409
	====	====

NOTA 13 – INVENTARIOS

La composición del rubro, es la siguiente:

	31/12/2009	31/12/2008	01/01/2008
	MUS$	MUS$	MUS$
Terreno e infraestructura para venta Barrio Los Jazmines	456	477	561
Materias primas	-	198	228
Mercaderías	-	5	-
Insumos	-	1	5
Total existencias	456	681	794
	====	====	====

La Administración estima que no hay existencias obsoletas que dieran origen a una provisión de obsolescencia.

NOTA 14 – CUENTAS POR COBRAR POR IMPUESTOS

El detalle de las cuentas por cobrar por impuestos es el siguiente:

Conceptos	Corrientes 31/12/2009	Corrientes 31/12/2008	Corrientes 01/01/2008
	MUS$	MUS$	MUS$
Devolución de impuestos	-	28	35
Gastos de capacitación	-	1	1
IVA crédito fiscal	343	282	317
Pago Provisional utilidades absorbidas	703	490	597
Crédito donación Ley 18.681	-	3	3
Crédito por impuestos Argentina	1.494	182	89
Otros	-	4	6
Pagos provisionales mensuales	-	9	-
Total	2.540	999	1.048

Conceptos	No corrientes 31/12/2009	No corrientes 31/12/2008	No corrientes 01/01/2008
	MUS$	MUS$	MUS$
Impuestos por pagar filial Los Andes	8	1.020	1.703
Total	8	1.020	1.703

NOTA 15 – PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPOS

a) Clases de propiedades, planta y equipos:

Conceptos	31/12/2009 Valor bruto	31/12/2009 Depreciación acumulada	31/12/2009 Valor neto	31/12/2008 Valor bruto	31/12/2008 Depreciación acumulada	31/12/2008 Valor neto	01/01/2008 Valor bruto	01/01/2008 Depreciación acumulada	01/01/2008 Valor neto
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Construcciones y obras	871	(228)	643	1.400	(977)	423	1.593	(1.005)	588
Maquinarias y equipos	440	(396)	44	3.947	(2.755)	1.192	4.688	(2.958)	1.730
Otros activos fijos	190	(175)	15	2.845	(1.985)	860	3.113	(1.963)	1.150
Total	1.501	(799)	702	8.192	(5.717)	2.475	9.394	(5.926)	3.468

b) Movimientos en Propiedades, Planta y Equipos, por clases:

Los movimientos del rubro Propiedades, planta y equipo durante ambos ejercicios es la siguiente:

Ejercicio 2009	Construcciones y obras de infraestructura	Maquinarias y equipos	Otros	Propiedades planta y equipo, neto
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Saldo inicial (neto)	423	1.192	860	2.475
Adiciones y disminuciones (neto)	513	(1.000)	(781)	(1.268)
Gastos por depreciación del ejercicio	(293)	(148)	(64)	(505)
Saldo al 31 de diciembre de 2009 (neto)	643	44	15	702
	====	====	====	====

Ejercicio 2008	Construcciones y obras de infraestructura	Maquinarias y equipos	Activos fijos	
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Saldo inicial (neto)	588	1.730	1.150	3.468
Adiciones y disminuciones (neto)	(98)	(349)	(154)	(601)
Gastos por depreciación del ejercicio	(67)	(189)	(136)	(392)
Saldo al 31 de diciembre de 2009 (neto)	423	1.192	860	2.475
	====	====	====	====

NOTA 16 – PROPIEDADES DE INVERSION

Bajo este rubro se presentan las siguientes propiedades de inversión:

Propiedades	31/12/2009	31/12/2008	01/01/2008
	MUS$	MUS$	MUS$
Proyecto Pilar del Este	29.095	31.092	33.468
Total	29.095	31.092	33.468
	=====	=====	=====

Las propiedades de inversión corresponden a terrenos de la filial Argentina Inversiones Los Andes S.A., mantenidos por la Sociedad con la finalidad de generar plusvalías y no para ser utilizadas en las operaciones propias de dicha filial. Estos activos se presentan a su valor justo determinado sobre la base de tasaciones efectuadas por profesionales independientes.

Venta de hectáreas

La variación de saldos entre el 31 de diciembre de 2008 y 2009, es producto de la enajenación de terrenos, durante el año 2009.

NOTA 17 – INVERSION EN ASOCIADA (COLIGADA)

a) Detalle de Inversiones en Asociada:

RUT	Nombre Asociada	Valor inversión neta en asociada 31/12/09	31/12/08	01/01/08	País asociada	Moneda funcional	Participación en asociada 2009	2008	01/01/08
		MUS$	MUS$	MUS$			%	%	%
O-E	Ultrapetrol (Bahamas) Limited	42.075	57.337	36.221	Bahamas	Dólar estadounidense	16,31863	16,55286	14,30844

El Grupo tiene participación en la compañía Ultrapetrol (Bahamas) Limited, compañía naviera cuyas acciones se transan en la bolsa de Nueva York y que sirve, entre otros, en los mercados de transporte de graneles, minerales, petróleo y sus derivados, como asimismo al servicio a las plataformas de petróleo que operan mar afuera.

En 2008, Ultrapetrol (Bahamas) Limited efectuó una recompra de acciones de propia emisión de 638.971.

En el cuarto trimestre de 2009 la coligada Ultrapetrol (Bahamas) Limited reconoció con cargo a resultado una vez efectuada la prueba de deterioro de valor por un total de MUS$ 25.000 por el barco "Princess Marisol". Por otra parte, la Sociedad coligada con fecha 17 de febrero de 2010, acuerda la venta de dicha embarcación.

Los estados financieros al 31 de diciembre de 2009 de Ultrapetrol (Bahamas) Limited (coligada extranjera), no se habían hecho públicos antes del 30 de marzo de 2010. Por este motivo, los estados financieros consolidados de Inversiones Los Avellanos S.A. y Filial al 31 de diciembre de 2009 se habían registrado sobre la base de información de los estados financieros internos no auditados de esa coligada al 30 de septiembre de 2009. Por este motivo, Inversiones Los Avellanos S.A. y Filial presenta en esta fecha los estados financieros reemitidos al 31 de diciembre de 2009, incorporando en éstos, los efectos de la valorización de la inversión en Ultrapetrol (Bahamas) Limited sobre la base de los estados financieros auditados de dicha sociedad al 31 de diciembre de 2009. En consecuencia, los presentes estados financieros consolidados de Inversiones Los Avellanos S.A. y Filial al 31 de diciembre de 2009, han sido actualizados. Los efectos registrados en Ultrapetrol (Bahamas) Limited durante el último trimestre del año 2009, modificaron los saldos respecto a los estados financieros consolidados de Sipsa Sociedad Anónima y filiales emitidos con fecha 29 de marzo de 2010:

	Estados financieros resumidos Sipsa y filiales emitidos al 29/03/2010	reemitidos al 07/04/2010
	MUS$	MUS$
Total Activos	114.838	105.930
Total Pasivos	19.596	19.596
Patrimonio	95.242	86.334
Pérdida del ejercicio	(1.407)	(8.060)
Otros resultados integrales	(8.347)	(17.256)

Durante el cuarto trimestre del año 2009, Ultrapetrol (Bahamas) Limited otorgó 423.717 acciones a su personal clave de la Administración bajo el concepto de "Stock Incentive Plan", con lo cual, las acciones de la Sociedad en circulación al cierre ascienden a 29.943.653 acciones (las acciones en circulación al 30 de septiembre de 2009 ascendían a 29.519.936). Hazels Bahamas Investments e Inversiones los Avellanos S.A. no realizaron compras y/o ventas de acciones de Ultrapetrol (Bahamas) Limited durante el año 2009 y, por lo tanto, al cierre se registran el mismo número de acciones, 150.878 y 4.735.517 acciones, respectivamente. Por lo anterior, esta operación generó una dilución del 0,00724% respecto de la Sociedad Hazels Bahamas Investments, disminuyendo el porcentaje de participación de 0,51111% a 0,50387%. Por su parte, la Sociedad Inversiones Los Avellanos S.A. disminuyó su porcentaje de participación en Ultrapetrol (Bahamas) Limited de 16,04176 a un 15,81476%, dilución del 0,227%. Finalmente, y en términos consolidados, el porcentaje de participación de Inversiones Los Avellanos S.A. y filial (Hazels Bahamas Investments) disminuyó de 16,55286% a un 16,31863%, esto ya que las acciones en circulación al cierre de Ultrapetrol Bahamas Limited aumentaron a 29.943.653 acciones, mientras se mantiene el mismo número de acciones de Inversiones Los Avellanos y filial por 4.886.395 acciones.

b) Información financiera resumida de Asociadas:

Ultrapetrol (Bahamas) Limited	Al 31/12/09	Al 31/12/08
	MUS$	MUS$
Activos corrientes	114.330	207.912
Activos no corrientes	587.855	586.671
Total activos	702.185	794.583
	======	======
Pasivos corrientes	45.978	72.166
Pasivos no corrientes	398.373	376.034
Total pasivos	444.351	448.200
	======	======
(Pérdida) ganancia neta	(39.838)	47.523
Patrimonio neto	257.834	346.383

c) Participación en movimientos patrimoniales en Asociada:

	2009	2008
	MUS$	MUS$
Cobertura de Derivados	(8.223)	13.072
Participación en resultados	(6.510)	7.010

El valor bursátil de las acciones de Ultrapetrol (Bahamas) Limited al 31 de diciembre de 2009, asciende a US$ 4,76 por acción, de las cuales el Grupo Sipsa posee 4.866.395 a dicha fecha.

d) La política de dividendos de Ultrapetrol (Bahamas) Limited establece que el pago de dividendos está en la discreción de la Junta de Directores. Cualquier determinación en cuanto a la política de dividendos será autorizada por el consejo de administración y dependerá de una serie de factores, incluidos los requisitos de la ley de las Bahamas, de los ingresos futuros, los requisitos de capital, la situación financiera y las perspectivas futuras y otros factores, como los que el consejo de directores estime pertinentes.

El Artículo 35 de la Ley de Sociedad Comerciales Internacionales, 2000 (Capítulo 309 de Estatuto de las leyes de las Bahamas, Edición de 2000) dispone que, sujeto a las limitaciones de sus estatutos o escritura, una empresa puede, por resolución de los directores, declarar y pagar dividendos en dinero, acciones u otros bienes. Sin embargo, de conformidad con el artículo 35 de dicha Ley, los dividendos sólo podrán ser declarados y pagados si los directivos determinan que inmediatamente después del pago del dividendo:

a) La Empresa será capaz de satisfacer sus deudas a su vencimiento en el curso ordinario de sus negocios.

b) El valor de realización de los activos de la empresa no será inferior a la suma de sus pasivos totales, distintos de los impuestos diferidos, como se muestra en los libros de cuentas y su capital social emitido y en la circulación.

NOTA 18 – ACTIVOS INTANGIBLES

	31/12/09	31/12/08	01/01/08
	MUS$	MUS$	MUS$
Menor valor de inversiones	1.311	1.310	1.057
Derecho de llaves	-	17	63
Patente de Alcoholes	-	-	31
Licencia software	-	4	125
Total intangibles	1.311	1.331	1.276

a) El detalle por sociedades del Menor Valor de Inversión es el siguiente:

Inversiones	31/12/09	31/12/08	01/01/08
	MUS$	MUS$	MUS$
Ultrapetrol (Bahamas) Limited	1.179	1.179	926
Inversiones Los Andes S.A.	131	131	131
Operadora Casablanca S.A.	1	-	-
Total	1.311	1.310	1.057

El Menor Valor de Inversión es evaluado anualmente por deterioro como parte de la inversión. La Administración estima que no hay indicios de deterioro, considerando los retornos esperados de mediano y largo plazo.

b) Movimientos del menor valor de inversión:

	Ejercicio 2009	Ejercicio 2008
	MUS$	MUS$
Saldo inicial	1.310	1.057
Aumento inversión Ultrapetrol (Bahamas) Limited	-	253
Adquisición inversión Operadora Casablanca S.A.	1	-
Saldo neto final	1.311	1.310

NOTA 19 – PRESTAMOS QUE DEVENGAN INTERESES

a) La composición de los préstamos corrientes que devengan intereses es el siguiente:

Banco o Institución Financiera	Tasa efectiva	Dólares			$ No Reajustables			Totales		
		31/12/09	31/12/208	01/01/2008	31/12/09	31/12/08	01/01/08	31/12/09	31/12/08	01/01/08
	%	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Banco Security	2,8313	15.007	-	-	-	-	408	15.007	-	408
Banco de Chile	6,6000	-	-	-	-	2	15	-	2	15
Banco Santander	1,3299	-	-	-	-	315	-	-	315	-
Banco de Galicia Uruguay	6,0000	-	732	732	-	-	-	-	732	732
Totales		15.007	732	732	-	317	423	15.007	1.049	1.155

b) La composición de los préstamos no corrientes, que devengan intereses al cierre de cada ejercicio, clasificados por años de vencimiento son los siguientes:

Banco o Institución financiera	Moneda o índice de reajuste	Tasa de interés efectiva	Más de 2 hasta 3	Total no corrientes 31/12/08	Total no corrientes 01/01/08
		%	MUS$	MUS$	MUS$
Banco Galicia Uruguay	Dólares	6,00	731	731	1.462
Total			731	731	1.462

NOTA 20 – ACREEDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

La composición de los acreedores comerciales es la siguiente:

	31/12/2009		31/12/2008		01/01/2008	
	Corriente	No corriente	Corriente	No corriente	Corriente	No corriente
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Proveedores	-	-	2.243	219	2.729	444
Acreedores varios	1	-	1.888	-	361	-
Cuentas por pagar	317	-	-	-	-	-
Otros	26	-	-	-	-	-
Remuneraciones del Directorio	12	-	18	-	158	-
Total	356	-	4.149	219	3.248	444

NOTA 21 – PROVISIONES

a) El detalle de las provisiones es el siguiente:

Detalle	31/12/09	31/12/08	01/01/08
	MUS$	MUS$	MUS$
Provisión vacaciones	26	155	104
Provisión servicios profesionales	5	-	-
Provisión juicios laborales	90	87	118
Provisión indemnización	69	-	-
Otras	57	42	61
Total	247	284	283

b) Los movimientos de las provisiones al cierre de cada ejercicio son los siguientes:

	Ejercicio 2009					
Detalle	Vacaciones	Servicios profesionales	Juicios Laborales	Indemnización	Otros	Total
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Saldo inicial	132	-	59	-	93	284
Incremento (decremento) en provisiones	(115)	5	13	69	(9)	(37)
Saldo final	17	5	72	69	84	247

	Ejercicio 2008				
Detalle	Provisión por Juicios Laborales	Remuneraciones Directorio	Vacaciones	Otras provisiones	Total
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Saldo inicial	86	145	104	93	428
Cambios:					
Utilizados	(27)	(145)	-	-	(172)
Constituidos	-	-	28	-	28
Saldo final	59	-	132	93	284

NOTA 22 – OTROS PASIVOS CORRIENTES

Bajo este rubro se presentan los siguientes pasivos:

Concepto	31/12/09	31/12/08	01/01/08
	MUS$	MUS$	MUS$
Retenciones	-	188	332
Otros	43	893	39
	43	1.081	371

NOTA 23 – IMPUESTO A LA RENTA E IMPUESTOS DIFERIDOS

a) La composición del resultado por impuesto a la renta consolidado por los ejercicios terminados al 31 de cada ejercicio es el siguiente:

	2009	2008
	MUS$	MUS$
Efecto por activos o pasivos por impuestos diferidos del ejercicio	(11)	(552)
Otros cargos o abonos a la cuenta	-	634
Impuesto a la renta	(747)	-
Total (cargo) abono a resultados	(758)	82

La tasa de impuestos a las ganancias aplicable en cada uno de los países donde opera la Sociedad es de 17% para Chile y 35% para Argentina.

Tasa efectiva

A continuación se presentan una conciliación entre la tasa efectiva de impuesto y la tasa estatutaria de impuesto vigente en Chile:

	2009	Tasa efectiva	2008	Tasa efectiva
	MUS$	%	MUS$	%
Utilidad antes de impuesto	(341)	-	2.186	-
Impuesto a la renta a la tasa estatutaria	-	17,0	(372)	17,0
Ajustes para llegar a la tasa efectiva:				
Efectos de tasas de impuestos en Argentina	(758)	(17,0)	454	(17,0)
Impuesto a la renta	(758)	-	82	-

b) Impuestos diferidos:

La composición de los impuestos diferidos de activos y pasivos originados por las diferencias temporales al cierre de cada ejercicio es la siguiente:

Los saldos de los impuestos diferidos incluidos en el estado de situación financiera, son los siguientes:

	Impuestos diferidos					
	31/12/2009		31/12/2008		01/01/2008	
	Activo	Pasivo	Activo	Pasivo	Activo	Pasivo
	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Pérdida tributaria	-	-	203	-	-	-
Provisión de vacaciones	2	-	1	-	4	-
Provisión valores negociables	43	-	38	-	44	-
Ajustes a valor justo de activos financieros para la venta	442	-	442	-	442	-
Provisión pérdida forward	4	-	-	-	-	-
Ajuste valor justo propiedades de inversión	-	2.626	-	2.808	-	2.062
Totales	491	2.626	684	2.808	490	2.062

c) Cuentas por pagar por impuestos:

Los impuestos a la renta se presentan al cierre de cada ejercicio bajo el rubro Cuentas por pagar por impuestos, de acuerdo al siguiente detalle:

	31/12/2009	31/12/2008	01/01/2008
	MUS$	MUS$	MUS$
Impuesto de primera categoría	-	53	173
Impuesto único artículo Nº 21	1	2	-
Impuesto ganancia mínima presunta filiales Argentina	457	214	29
Impuesto sobre filiales Argentina	15	-	-
Créditos de impuestos en filiales argentinas	11	-	-
Impuesto al valor agregado	3	-	-
Total	487	269	202

NOTA 24 – PATRIMONIO ATRIBUIBLE A LOS ACCIONISTAS COMUNES

a) Capital suscrito y pagado

El capital social de Sipsa Sociedad Anónima al 31 de diciembre de 2009 y 2008 está representado por 134.909.523 acciones, sin valor nominal, las que se encuentran totalmente suscritas y pagadas. La Compañía ha emitido solamente acciones ordinarias, las cuales gozan de los mismos derechos de votos.

La Sociedad no ha realizado emisiones de acciones durante los ejercicios 2009 y 2008.

A 31 de diciembre de 2009 la información referida a las acciones de Sipsa Sociedad Anónima es la siguiente:

	Nº de acciones cotizadas			Valor cierre		Promedio último trimestre	
Sociedad	2009	2008	Bolsa	2009	2008	2009	2008
Sipsa Sociedad Anónima	134.909.523	134.909.523	Santiago	114,700	180,01	124,9	180,01

b) Otras reservas

Composición de otras reservas	2009	2008
	MUS$	MUS$
Otras reservas	7.018	7.018
Reserva futuros dividendos	36.151	(31.175)
Reserva ajuste de conversión	100	1.073
Reservas de cobertura	1.459	9.682
	44.728	(13.402)
	=====	=====

d) Ganancia por acción

La ganancia por acción básica presentada en el estado consolidado de resultados integrales, es calculada dividiendo la "Ganancia atribuible a tenedores de instrumentos de participación en el patrimonio neto de la controladora" por el total de acciones suscritas y pagadas.

No existen factores de dilución que diferencien la ganancia por acción básica de la diluida.

Detalle	2009	2008
	MUS$	MUS$
Ganancia (pérdida) Atribuible a los Tenedores de Instrumentos de Participación en el Patrimonio Neto de la Controladora	(7.849)	2.121
Total acciones suscritas y pagadas	134.909.523	134.909.523
Ganancia por acción básica	(0,0582)	0,01572

e) Patrimonio neto atribuido al Interés Minoritario

El patrimonio neto atribuido a los accionistas minoritarios a 31 de diciembre de 2009 y 2008 corresponde a las sociedades que se detallan a continuación:

Filiales	Participación interés minoritario		Patrimonio filiales		Saldo interés minoritario		Participación en resultado del ejercicio	
	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008
	%	%	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$	MUS$
Marítima Sipsa S.A.	49,0000	49,0000	625	582	306	285	(21)	175
Inversiones Los Andes S.A.	47,8171	47,8171	29.708	30.710	14.205	15.345	232	(229)
Operadora Huérfanos S.A.	-	0,1000	-	-	-	(1)	-	-
Total Interés Minoritario					14.511	15.629	211	(54)

f) Políticas de dividendos

Conforme a lo acordado en Junta General de Accionistas, la política de dividendos de la Sociedad, condicionada a las disposiciones legales vigentes, posibilidades de inversión y a eventuales necesidades de los negocios del Grupo, es repartir al menos el 30% de la utilidad líquida distribuible. Los dividendos definitivos serán fijados en Junta Ordinaria de Accionistas a proposición del Directorio. El pago de eventuales dividendos provisorios, procederá, si así lo determina el Directorio.

De acuerdo con las normas de la Circular Nº 687 de fecha 13 de febrero de 1987, de la Superintendencia de Valores y Seguros, esta política corresponde a la intención del Directorio de la Sociedad, por lo que su cumplimiento quedará condicionado a las utilidades que realmente se obtengan, así como también a los resultados que señalen las proyecciones que periódicamente pudiese efectuar la Sociedad, a las posibilidades de inversión y a las eventuales necesidades de negocios de la Empresa.

g) Controladores de la Sociedad

Tipo de accionistas	Porcentaje participación	Número de accionistas
	%	
10% o más de participación	70,1724	2
Menos de 10% de participación:		
Inversión igual o superior a UF 200	21,1270	13
Inversión inferior a UF 200	8,7006	2.413
Totales	100,0000	2.428

h) Administración del capital

El principal objetivo al momento de administrar el capital de los accionistas es mantener un adecuado perfil de riesgo y ratios de capital saludables que permitan a la Sociedad el acceso a los mercados de capitales para el desarrollo de sus objetivos de mediano y largo plazo y, al mismo tiempo, maximizar el retorno de los accionistas.

NOTA 25 – INGRESOS Y GASTOS

a) Clases de ingresos ordinarios

	2009	2008
	MUS$	MUS$
Inmobiliaria	2.492	4.094
Naviero	700	-
Servicios	-	11.609
Inversiones	483	72
Total	3.675	15.775

b) Otros gastos varios de operación

	2009	2008
	MUS$	MUS$
Estimación deudas incobrables comerciales	-	(560)
Remuneraciones del Directorio	(200)	(184)
Honorarios profesionales	(373)	(267)
Patente Municipal	(288)	(275)
Provisión incobrables cuentas por cobrar Administradora de Franquicias Lomitón S.A.	-	(1.191)
Gastos operativos Administradora de Franquicias Lomitón S.A.	-	(8.736)
Pérdida por dilución Ultrapetrol (Bahamas) Limited	(780)	-
Otros	(1.258)	(47)
Total	(2.899)	(11.260)

c) Otros ingresos distintos de la operación

	2009	2008
	MUS$	MUS$
PPUA por utilidades absorbidas	551	1
Arriendo oficina CFC	15	17
Otros ingresos	53	579
Total	619	597

d) Otros gastos distintos de la operación

	2009	2008
	MUS$	MUS$
Otros gastos filial Los Andes S.A. (Argentina)	(4)	(252)
Otros gastos filial Administradora de Franquicias Lomitón S.A.	-	(161)
Otros gastos	(32)	(4)
Total	(36)	(417)

e) Beneficios al personal

- Gastos por Empleados

Al cierre de cada ejercicio el gasto por empleados incluidos en el estado de resultados integrales consolidado es el siguiente:

	Acumulado a diciembre	
Detalle	2009	2008
	MUS$	MUS$
Sueldos y salarios	487	594
Beneficios a corto plazo a los empleados	4	-
Otros gastos de personal	7	-
Total	498	594

La distribución de la nómina total por categorías de profesionales al cierre de los ejercicios 2009 y 2008 es la siguiente:

	Número de personas					
	Matriz		Filiales			
Categoría	2009	2008	2009	2008	2009	2008
					MUS$	MUS$
Ejecutivos Principales	1	1	2	2	313	298
Profesionales y Técnicos	-	-	3	3	55	120
Operarios y subalternos	2	2	6	8	130	176
Total	3	3	11	13	498	594

NOTA 26 – CONTINGENCIAS Y GARANTIAS

El detalle de garantías y contingencias al cierre de los estados financieros es el siguiente:

a) Préstamo con Banco Security

Financiamiento

1. Prenda acciones Ultrapetrol.
2. Prenda acciones Piedra Roja Desarrollos Inmobiliarios S.A por el equivalente ente al 7,84% de capital de dicha Sociedad.
3. Comfort Letter propiedad familia Menéndez Ross.

Covenants

1. Covenants de propiedad familia Menéndez Ross por el control del 51% de las acciones de Sipsa Sociedad Anónima.
2. Comprometer pago del 70% de los flujos derivados de la venta de la participación en Piedra Roja Desarrollos Inmobiliarios S.A.

Respecto al Covenants Nº 2, a la fecha de venta Piedra Roja Desarrollos Inmobiliarios S.A. (16 de marzo de 2010), la Sociedad recibió el 25% de la venta, de los cuales el 70% (MUS$ 1.455) los destinó para pagar intereses y capital.

b) Filial indirecta Lomito'n Argentina S.A.

Lomito'n Argentina S.A. posee demandas judiciales iniciales en su contra por un monto total pretendido de US$ 215.026. La Sociedad ha constituido provisión para afrontar dichos reclamos por US$ 161.043 sobre la base del informe profesional de sus asesores legales que consideran los montos probables de pago. Dada la incertidumbre propia que caracteriza a estos pasivos, en el monto final de los mismos se encuentra sujeto a que los acuerdos extrajudiciales o las resoluciones de los Tribunales convaliden en el futuro los elementos de juicio utilizados por la gerencia y sus asesores legales.

c) Filial Inversiones Los Andes S.A.

La sociedad Inversiones Los Andes S.A. ha recibido las siguientes garantías de obras de infraestructura que se encuentran en proceso de construcción:

Contratista	Aseguradora	Capital asegurado
		MUS$
Car-Vial S.A	Mercantil Andina S.A.	64
Car-Vial S.A.	Liderar Cía. General de Seguros S.A.	42
Sudamericana de Aguas S.A.	Chubb Argentina de Seguros S.A.	33
Totales		139

NOTA 27 – MEDIO AMBIENTE

En los ejercicios 2009 y 2008, no se han efectuado desembolsos significativos por este concepto.

NOTA 28 – HECHOS POSTERIORES

a) Con fecha 16 de marzo de 2010, la Sociedad vendió a la Sociedad Manquehue Desarrollos Limitada ("Manquehue"), 7.444.226 acciones de Piedra Rojas Desarrollos Inmobiliarios S.A. ("Piedra Roja"), representativas del 7,86% del capital con derecho a voto de esta última sociedad. El precio de la compraventa ascendió a UF 208.167,20, pagadero en cuatro cuotas iguales de UF 52.041,80, la primera de las cuales fue pagada a Sipsa con esta misma fecha, con la suma de $ 1.091.218,187. El saldo de precio se pagará en tres cuotas iguales, anuales y sucesivas, con vencimiento los días 30 de marzo de los años 2011, 2012 y 2013, las que devengarán un interés del 5,9% anual, el que se aplicará desde esta fecha hasta la fecha de pago efectivo de cada cuota.

Bajo normas NIIF estas acciones se encontraban clasificadas en Sipsa Sociedad Anónima, como Activos Financieros Disponibles para la Venta a su Valor Justo. Conforme a NIIF, al no existir un valor de mercado activo de estas acciones, el Valor Justo más fiable que se utilizó, correspondió al valor de oferta de compra de estas acciones, recibido el 22 de enero de 2010. La Administración ha estimado que durante los dos últimos años no ocurrieron hechos o circunstancias que hayan afectado significativamente este valor (Nota 2.9 c).

Conforme a lo anterior, esta operación no afectará el resultado de la Sociedad, ya que su efecto fue reflejado en el balance de apertura de transición a las NIIF al 1 de enero de 2008, lo que significó reconocer un mayor cargo al patrimonio de la Sociedad de MUS$ 2.602, toda vez que bajo PCGA chilenos anteriores, estas acciones se encontraban contabilizadas a costo corregido monetariamente.

b) En relación a los efectos o impactos producidos o puedan producirse en la situación financiera de SIPSA Sociedad Anónima, como consecuencia del terremoto que afectó gran parte del territorio nacional el pasado 27 de febrero de 2009, se informa que Sipsa Sociedad Anónima es una sociedad de inversiones cuyos principales intereses se encuentran y tienen operaciones fuera de Chile, sin tener clientes ni proveedores relevantes localizados en nuestro país, la administración estima que el terremoto aludido no debiera tener efectos financieros materiales para la Sociedad.